

10 GESCHICHTEN rund um die Gastronomie

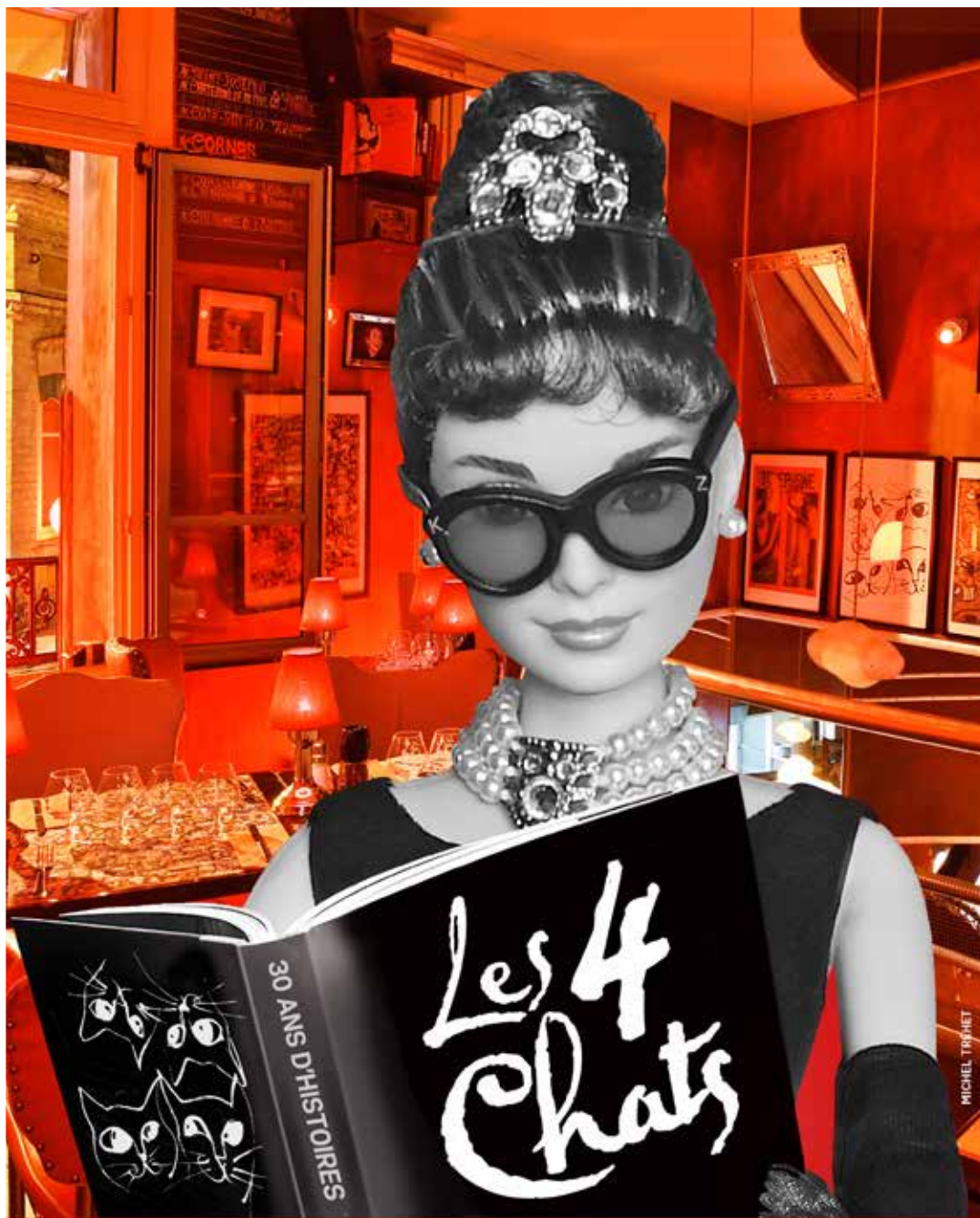
130 ADRESSEN



sharing stories
in DEAUVILLE

Bénerville-sur-Mer / Blonville-sur-Mer
Deauville / Saint-Arnoult / Saint-Gatien-des-Bois
Saint-Pierre-Azif / Touques / Tourgéville
Vauville / Villers-sur-Mer / Villerville

2022



LES 4 CHATS 1992/2021 • LE BISTRO • LE BAR • LA VILLA
8 RUE D'ORLÉANS TROUVILLE-SUR-MER • LES4CHATS.COM
RÉSERVATION 02 31 88 94 94

Inhalt

Diese Broschüre stellt die Aktivitäten der inDeauville-Partner vor. Eine vollständige Liste der Einrichtungen im Gebiet (im ersten Quartal 2022) finden Sie im Adressbuch auf den Seiten 89-97. Bitte beachten Sie: Die Informationen in dieser Broschüre können im Laufe des Jahres Änderungen unterliegen. Für den aktualisierten Stand besuchen Sie die Website www.indeauville.fr. Sie können sich auch in den Fremdenverkehrsämtern des Gebiets informieren.



Speisen zum Mitnehmen



Einen Drink* genießen



Tea Time



Terrasse



Mit Aussicht



Brunch



Events



Hier der Online-Reiseführer auf Englisch

GESCHICHTE DES GESCHMACKS Nr. 1 - 4

Autorenküche

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 2 P. 16

Vom Meer inspirierte Speiselokale

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 3 P. 20

Brasserien und Neo-Brasserien

DIE INSTITUTIONEN P. 21

DIE SCHICKEN NEO-BRASSERIEN P. 23

DIE ZEITLOSEN P. 26

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 4 P. 30

Am Rande des Meers

AM STRAND P. 31

MIT PANORAMABLICK P. 33

MIT BLICK AUF DIE BOOTE P. 34

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 5 P. 38

Ein Mittagessen der besonderen Art

IN EINEM MUSEUM P. 39

IN DER NÄHE VON PFERDEN P. 39

BEI RENNEN P. 39

AUF DEM WASSER P. 40

BEIM FISCHHÄNDLER P. 40

IN EINEM CONCEPT STORE P. 41

AM TENNISPLATZ P. 42

IM CASINO P. 42

MIT BLICK AUF DEN GOLFPLATZ P. 42

AN DER BAR EINES LEGENDÄREN HOTELS P. 43

AUF DEM GOLFPLATZ P. 44

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 6 P. 46

Im Grünen

PICKNICK P. 49

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 7 P. 50

Lokale oder exotische Snacks

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 8 P. 55

Küche zum Mitnehmen nach Hause

KÜCHE DER RESTAURANTS P. 57

KÜCHE DER FEINKOSTGESCHÄFTE P. 59

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 9 P. 61

Alles für hausgemachte Speisen

LERNEN: KOCHKURSE P. 62

AUF DEN MÄRKTEN KAUFEN P. 63

LEBENSMITTEL- UND GOURMETLÄDEN P. 65

SÜSSE FREUDEN P. 73

GESCHICHTE DES GESCHMACKS NR. 10 P. 76

Die Produkte

der Region von inDeauville entdecken

100 % LOKAL P. 77

DEN APFEL ENTDECKEN P. 83

KÄSE DER NORMANDIE KOSTEN P. 87

Adressbuch

P. 89



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 1

Autorenküche

Für unsere erste Geschichte würdigen wir die Küchenchefs/-innen, die das normannische Terroir gewählt haben, um ihre Kreativität und ihren Wagemut zum Ausdruck zu bringen.

Die ersten drei zeigen den Einfluss einer exotischen Küche, die von ihren fernen Ursprüngen Korea, Sri Lanka und Japan geprägt ist. Sie kreieren mit großer Hingabe erstaunliche Speisen, die man wie eine Entdeckung erlebt.

Anschließend folgen weitere echte „kulinarische Autoren“, die alle in den besten Küchen ausgebildet wurden. Diese Rubrik widmet sich denjenigen, die komponieren, erfinden und neu interpretieren: Chefköchen/-köchinnen in einem großen Hotel, renommierten Restaurant oder Lokal, das sie Schritt für Schritt aufbauen. Sie haben alle ihre Persönlichkeit - natürlich, lebhaft, großzügig, modern, genussfreudig oder elegant - und manchmal alles auf einmal. Alle arbeiten im Einklang mit den Jahreszeiten und den natürlichen Zyklen, dank der sie sorgfältig ausgewählte Ausnahmeprodukte zubereiten können. Viele von ihnen sind von der Tradition inspiriert, von der sie das Beste bewahren und die sie immer wieder neu interpretieren.



© L'Essentiel



L'Essentiel*



Charles Thuillant stammt aus Paris, Mi-Ra Kim aus Korea. Kurz nach ihrer Ausbildung lernten sie sich in den Küchen der großen Pariser Restaurants kennen: *Ze Kitchen Galerie*, dann *La Table* und *L'Atelier* von Robuchon. Mi-Ra wurde zu Madame Thuillant und nahm den Vorschlag von Charles an, in der Normandie ein Restaurant zu eröffnen. Die Verschmelzung ihrer beiden gastronomischen Kulturen führt zu einer atypischen Küche, die asiatische Exotik, regionale Produkte und kulinarische Reise miteinander verbindet. Auf dem Teller: raffiniert inszenierte, marktfrische Speisen, die ihnen einen Stern im Guide Michelin eingebracht haben. Romanesco trifft auf Saté und Gewürze in diesem hellen, minimalistischen Restaurant unter einem künstlerischen Glasdach, wo Sie die Küche von Ihrem Tisch aus beobachten können. Die

Weinkarte* bietet mit über 350 edlen Tropfen eine sehr schöne Auswahl. L'Essentiel hat auch eine Karte mit asiatischem Streetfood zum Mitnehmen wie die Baos, geschmorter, marinierter Schweinebauch, Chirashi, Fisch und Desserts, die sich je nach Marktangebot ändern. Wir empfehlen den Concept Store neben dem Restaurant, um ihre Welt, ihre Lieblingsgourmetprodukte und ihre bevorzugten Designer zu finden.

1 Stern im Guide Michelin 2021
14/20 2 Toques au Gault et Millau 2021
Maitre Restaurateur
Les Collectionneurs Kategorie Gehobene Küche

📍 29-31 rue Mirabeau
14800- 02 31 87 22 11
www.lessentiel-deauville.com



L'Ecuyer



Wir würden die Adresse dieses charmanten, lauschigen und gemütlichen Restaurants gerne geheim halten, aber wie der Küchenchef Philippe Guihard sagt: „Die Freude am Teilen überwiegt“! Dieser Koch mit sri-lankischen Wurzeln war von klein auf vom Kochen begeistert und hat es von seiner Großmutter gelernt. Er verbindet mit Feingefühl und Präzision asiatische und traditionelle Aromen und passt seine Speisekarte an die Produkte der Saison an. Die Teller sind farbenfroh und voller Überraschungen, jeder Bissen ist ein Erlebnis.

Mitglied der Euro-Toques Frankreich

📍 77 rue Louvel et Brière
14800 Touques - 02 31 81 31 81
guihardp14800.wixsite.com/lecuyer-touques



Xaka



Die DNA dieses neuen Ortes lässt sich in einem Wort zusammenfassen: Crossover! Crossover zwischen Tradition und Modernität des vollständig renovierten, denkmalgeschützten Gebäudes, Crossover der Inneneinrichtung, die gemütlichen skandinavischen Stil mit japanischem Design, Harmonie der schlichten Möbel und organische Materialien verbindet ... Das Xaka ist Restaurant, Cocktailbar* und Sushi-Bar (auch zum Mitnehmen) zugleich und verbindet auch die Ambiente und Räume, die lauschig und gemütlich sind: Sonnenterrasse, Tapetenwechsel im herrlichen japanischen Salon, Sessel zum Entspannen oder Eleganz der gedeckten Tische ...

Doch vor allem Crossover auf dem Teller

mit einer subtilen französisch-japanischen Fusionsküche, die manchmal mit der Großzügigkeit Lateinamerikas kokettiert: Die Speisen, die wie Gemälde eines Meisters dem Gaumen schmeicheln, werden von einer Gruppe leidenschaftlicher Köche zubereitet. Sie laden zu einer Reise ein und twisten lokale Produkte wie Seezunge in Sake-Dampf oder Black Cod mit Miso-Karamell, ein 12 Stunden gegarter Kabeljau, DAS Signature Dish.

11/20 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021

📍 18 place du Maréchal Foch
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 89 09 84
xaka.fr



© Fabrice Rambert



© Delphine Barre Lerouxel

La Belle Époque



Im lichterfüllten Saal des Restaurants vom legendären Hotel Barrière Le Normandy Deauville kontrastieren Kristallleuchten und große Spiegel mit modernen Möbeln aus hellem Holz und Samt. Auch die Küche von Chefkoch Christophe Bezannier offenbart ihre Kontraste: Kabeljau verbindet sich mit Algen und Zitrone, und der Baba ist mit Calvados* anstatt Rum* getränkt. Neben dem Sonntagsbrunch umfasst die Speisekarte auch ein Menü mit den Adjektiven „gut, schön und wohltuend“, das auf den Ernährungsprinzipien der traditionellen chinesischen Medizin beruht.

*Mitglied der Vereinigung
Les Toques Normandes*

📍 Hôtel Barrière Le Normandy Deauville****
38 rue Jean Mermoz
14800 Deauville - 02 31 98 66 22
www.lenormandy-deauville.com



© Fabrice Rambert

Le Côté Royal



Im Herzen des Hotels Barrière Le Royal Deauville ist Le Côté Royal nichts als Raffinesse und Eleganz. Die majestätischen Fenster, die langen Plisseevorhänge, die Holzvertäfelung und das edle und zugleich einladende Ambiente versetzen für den Moment einer Mahlzeit in eine andere Zeit. Hier genießt man eine Küche, die dem Rahmen entspricht, ganz fein, in einem „brasserinomischen“ Geist, wie sein Chefkoch Eric Provost so schön sagt.

Éric Provost stammt aus der Sarthe und hat in den größten Küchen und an der Seite von Michel Rostang, Alain Senderens oder Joël Robuchon gearbeitet. Das Relais du Parc war

seine letzte Adresse in Paris, bevor er 1998 nach Deauville zog, wo er die Leitung der Küche des Royal Barrière übernahm. Seine Küche ist ein Maßstab für Feinschmecker. Sie verändert sich im Laufe der Jahreszeiten, ist puristisch und überraschend.

📍 Hotel Barrière Le Royal Deauville*****
Boulevard Cornuché
14800 Deauville - 02 31 98 66 33
www.leroyal-deauville.com



La Flambée



In diesem Restaurant mit gedämpftem Rahmen unweit des Casinos von Deauville steigt dem Gast schon am Eingang der Wohlgeruch von Gegrilltem in die Nase! Die Spezialität? Flambiertes: Hier werden Fische aus dem lokalen Fischfang und normannisches Fleisch am offenen Kamin zubereitet. Aber auch schöne Meeresfrüchte, Wild und Desserts, um nach Herzenslust zu schlemmen.

1 Teller im Guide Michelin 2021

11/20 1 Kochmütze im Gault & Millau 2021

Mitglied der Vereinigung Les Toques Normandes

📍 81 rue Général Leclerc
14800 Deauville - 02 31 88 28 46
www.laflambée-deauville.com



Carpe Diem

Im Herzen des mittelalterlichen Dorfes Touques ist das Carpe Diem das Werk eines jungen Paares: Fanny Mordelle, Master Sommelière, die von den ganz Großen - La Tour d'Argent, L'Arpège, Lucas Carton und Le Saquana - ausgebildet wurde, und Julien Bichot, Chefkoch aus Deauville, der in den Restaurants Le Dauphin in Le Breuil-en-Auge, Le Bréard in Honfleur und dann in Paris bei Robuchon, im Pavillon Ledoyen und im La Tour d'Argent gearbeitet hat. Ihre Küche ist natürlich und qualitativ hochwertig, sie verbindet Tradition und Moderne rund um eine raffinierte Präsentation, wie sie

eines sternegekrönten Restaurants würdig ist. Unsere Empfehlung! Genauso wie die Entenpastete im Teigmantel, Foie gras und Essiggurkensorbet oder der köstliche Windbeutel mit Mascarponecreme Vanille-Tonka, Schokolade-Salzbutterkaramell-Soße.

1 Teller im Guide Michelin 2021
Mitglied der Vereinigung
Les Toques Normandes

📍 90 - 92 rue Louvel et Brière
 14800 Touques - 02 31 87 41 08
deauville-restaurants.com



LA TABLE BISTRONOMIQUE DES MANOIRS DE TOURGÉVILLE

UNE CUISINE INVENTIVE ET RESPECTUEUSE
DES MEILLEURS PRODUITS LOCAUX

Une carte « Bistronomique », renouvelée au gré des saisons

668 Chemin de l'Orgueil
Tourgéville, 14800 Deauville

lesmanoirstourgeville.com



LES MANOIRS

Tourgéville



Ouvert tous les jours
de 12h à 15h et de 19h à 21h30

02 31 14 48 68



© JLLH



© Alexandre Chaplier

1899



Das Restaurant 1899 befindet sich in der außergewöhnlichen grünen Umgebung von Les Manoirs de Tourgéville. Die gemütliche Einrichtung mit großen Kaminen, dicken roten Samtvorhängen und schönen hellen Holzarbeiten ist sehr ansprechend. An sonnigen Tagen sitzt man draußen in einem blühenden Garten. Auf der Gourmetbistro-Speisekarte, die von Chefkoch Emmanuel Andrieu zusammengestellt wurde, finden sich sorgfältig zubereitete Saisonprodukte wie etwa Pollacktopf Diepper Art, weiße Quinoa aus der Normandie. Schön ist auch die Loungebar, in der Sie eine Platte mit Aperitifhäppchen genießen können, in der Sonne auf der Terrasse oder im Winter vor dem Kamin. Im Frühling wird jeden Samstagmittag auf der Terrasse des Restaurants gegrillt.

11/20 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021
Mitglied des Collège Culinaire de France

📍 Les Manoirs de Tourgéville ****
668 chemin de l'Orgueil,
14800 Tourgéville - 02 31 14 48 68
www.lesmanoirstourgeville.com



© BabyIII



Le Capucine



Oberhalb des Meeres, im zauberhaften Hotel Les Jardins de Coppélia verwöhnt Sie das Le Capucine mit einer natürlichen, kühnen und raffinierten Küche. Cidre* aus den nahe gelegenen Plantagen, Gemüse und Käse vom Bauernhof, Fisch direkt vom Fischerboot ... Der Chefkoch Damien Frémont, der 2012 den ersten Preis beim Escoffier-Wettbewerb gewann und seine Ausbildung in Frankreich und im Ausland absolvierte, bietet eine regionale Gourmetküche: biologisch, ethisch und gesund. Die Produkte sind perfekt verfeinert, die Atmosphäre ist entspannt mit Blick auf das rege Treiben in der Küche, die zeitgemäße Inneneinrichtung ist farbenfroh. Genießen Sie auch ein Glas Naturwein* und Tapas, gemütlich auf den Sofas am monumentalen Kamin sitzend, oder essen Sie auf der Terrasse inmitten von Apfelbäumen zu Mittag.

13.5/20 2 Kochmützen im Gault&Millau 2021
Les Collectionneurs Kategorie Gute Küche

📍 Les Jardins de Coppélia
478 route du Bois du Breuil
14600 Pennedepie - 09 85 60 23 00
jardins-coppelia.com



© Christophe Bielsa



© Ferme Saint Siméon



Les Impressionnistes, Collection Saint-Siméon



In der Ferme Saint Siméon wartet Chefkoch Matthieu Pouleur mit einer reichhaltigen und kreativen Küche auf. Wie kleine, frische und elegante Farbtupfer werden alle normannischen Aromen von Land und Meer delikat miteinander vermählt, um ein unvergessliches kulinarisches Erlebnis zu schaffen - im Herzen der Wiege des Impressionismus und mit Blick auf die Seine-Mündung.

1 Teller im Guide Michelin 2021
14/20 2 Toques au Gault et Millau 2021

📍 La Ferme Saint Siméon *****
20 rue Adolphe Marais
14600 Honfleur - 02 31 81 78 00
fermesaintsimeon.fr

* Übermäßiger Genuss von Alkohol gefährdet Ihre Gesundheit, bitte in Maßen genießen.



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 2

Vom Meer inspirierte Speiselokale

Die Normandie mit ihrer 600 Kilometer langen Küste bezieht einen Teil ihrer gastronomischen Identität aus dem Meer. Im Sommer bringen die Fischer jede Menge Miesmuscheln, Seezungen, Hummer und Makrelen an Land, bevor sie im Herbst die Jakobsmuscheln fangen. Von Mitte Oktober bis Mitte Dezember sind sie auf den Tischen und Marktständen allgegenwärtig, in Villers-sur-Mer insbesondere bei einem großen Gourmetfest-Wochenende.

Meeresfrüchte sind in der lokalen Tradition verankert und begleiten fröhliche Momente. Ob an der Meeresfrüchtheke, mit der Familie an einem Sonntagstisch oder in einer quirligen Brasserie, Sie werden ihren außergewöhnlichen Geschmack zu schätzen wissen.



Augusto Chez Laurent



Laurent nimmt seine Gäste bei jeder Mahlzeit mit aufs Meer hinaus. Der Innenbereich ist der Kabine eines Schiffes nachempfunden. Ein Becken mit Krustentieren beeindruckt. Die an der Westküste der Manche gefangenen Hummer von Augusto sind immer mindestens ein Dutzend, im Sommer bis zu 40, die den Raum aus den Augenwinkeln beobachten! Auf der kulinarischen Seite ist der Hummer nach Augusto-Art eine Konstante und der Rest der Speisekarte wechselt viermal im Jahr im Rhythmus des saisonalen Angebots.

10/20 im Gault&Millau 2021

📍 27 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 34 49
www.restaurant-augusto.com



Le Ciro's



An der legendären Promenade Les Planches von Deauville ist die Küche vom Le Ciro's dem Meer zugewandt. Chefkoch Jérôme Taquet bereitet die Spezialitäten dieses schönen Fischrestaurants gekonnt zu: frische Meeresfrüchte und Fische wie die berühmte Seezunge unserer Küste nach Müllerinnenart oder gegrillt sowie die Bouillabaisse.

📍 Boulevard de la mer
14800 Deauville - 02 31 14 31 31
www.casino-deauville.com



Le Bellevue



Das seinem Namen „schöne Aussicht“ alle Ehre erweisende Bellevue ist ein am Meer gelegenes kleines Paradies mit einem atemberaubenden Panoramablick. Küchenchef Mickaël Roy verarbeitet mit Feingefühl die Produkte der Region. Vom Morgenfang bis zu den Eiern vom Bauernhof verlockt die kurze Speisekarte mit einem schmackhaften Angebot. Ein echter Gaumen- und Augenschmaus!

*Tables & Auberges de France
Disciple Escoffier International*

📍 7 allée du Jardin Madame
14113 Villerville - 02 31 87 20 22
www.bellevue-hotel.fr



Hurricane Bar



Die Hurricane Bar begeistert sowohl durch ihr ungezwungenes Ambiente als auch durch ihre Küche aus Fisch und Krustentieren direkt vom Hafen von Dives-sur-Mer. In diesem außergewöhnlichen Restaurant, ein echter Ort der Geselligkeit, sind Familien herzlich willkommen. Die Terrasse ist den ganzen Tag von der Sonne beschienen. Sportevents, die auf Großbildschirmen übertragen werden, und Konzerte garantieren eine festliche Stimmung!

📍 20 rue du Maréchal Foch
14640 Villers-sur-Mer
06 60 03 06 03- 06 40 65 73 08
www.hurricanebar.byclickeat.fr



L'Aigue Marine



Dieses gesellige Restaurant mit Weinbar* in Villers-sur-Mer, bezieht seine Produkte aus der Normandie, alle Produzenten stehen auf der Speisekarte! Die Meeresfrüchte- und Austernbar vermag die Gelüste von Groß und Klein zu erfüllen - für den Verzehr vor Ort oder zum Mitnehmen. Im L'Aigue Marine können Sie auch ein hausgemachtes Tagesgericht von der Schiefertafel „Land und Meer“ oder Tapas mit offenen Weinen* zu günstigen Preisen ebenso wie edle Tropfen genießen. Weitere Trümpfe sind die behagliche Inneneinrichtung, die zwei schönen Terrassen, das Konzept „alles hausgemacht“ und die lokalen Produkte aus dem angrenzenden Laden!

📍 21 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 09 75 49 95 67
www.laiguemarine.fr



La Gogaille



Die Terrasse von La Gogaille ist der ideale Ort, um das Treiben von Villers zu beobachten ... Die Brasserie hat sich als feste Größe für Fisch und Meeresfrüchte etabliert. Auf der Speisekarte steht die traditionelle Platte, aber nicht nur ... Die Spezialitäten des Küchenchefs? Fischterrine und Jakobsmuschelspieß.

📍 32 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 00 60



L'Ephemer



Im legendären Hotel des Cures Marines empfängt Sie das L'Ephemer in einem prächtigen Rahmen im Belle-Époque-Stil. Man labt sich hier an den maritimen Kreationen des Küchenchefs Gaël Derrien, der auf lokale Produkte setzt, und blickt dabei auf den Strand von Trouville und dahinter das Meer. Die Bar d'Eugène mit sehr gedämpften Ambiente besticht durch eine Karte mit kreativen Cocktails* wie dem Spritz* „Eugène“. Diese Spezialität des Hauses wird in Zusammenarbeit mit der kleinen normannischen Brennerei „C'est Nous“ hergestellt.

📍 Hôtel MGallery des Cures Marines Trouville****
Boulevard de la Cahotte
14360 Trouville-sur-Mer – 02 31 14 25 74
brasserie-ephemer.com

GUT ZU WISSEN!

Neben dieser Auswahl an Restaurants haben Fisch und Meeresfrüchte einen festen Platz auf den Menüs der Restaurants an unserer Küste, besonders in den **Brasserien** (siehe Geschichte Nr. 3 ab Seite 20). Sie finden sie an den Ständen unserer **Märkte** (siehe Seite 63) und bei unseren **Fischhändlern** (siehe Seite 69). In Deauville kann man sogar in einem Fischgeschäft essen: **L'Étoile des Mers** (siehe Seite 40).



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 3

Brasserien und Neo-Brasserien

Ob auf der Terrasse, am Tisch oder ganz traditionell an der Bar - diese Adressen sind zu Institutionen an der Côte Fleurie geworden! Da sie oft den ganzen Tag über einen durchgehenden Service anbieten, verweilen Gäste hier gerne ganz ungezwungen. Ihre Einrichtung ist gemütlich und komfortabel. Spiegel, breite Lederbänke, Bistrotische und Keramikfliesen unterstreichen die einladende Atmosphäre. Sie rufen Gewohnheiten ins Gedächtnis, erinnern an Momente in guter Gesellschaft und warten mit einer einfachen Speisekarte mit lokalen Produkten auf. Eine schmackhafte Seezunge nach Müllerinart, gebratene Jakobsmuscheln, ein schönes Stück Rindfleisch oder Miesmuscheln in Sahnesoße mit Pommes frites gefällig?





Chez Miocque



Das legendäre Chez Miocque hat sich den Charme einer nostalgischen Brasserie bewahrt: rote Lederbänke, kleine Tische, Fotos von zahlreichen lebhaften Abenden und Terrasse mit einer unverkennbaren rot-weiß gestreiften Markise. Eine herrliche Bar vervollständigt den Rahmen, den man sich für die Ewigkeit wünscht. Die Küche ist schmackhaft und frisch. Besonders hervorzuheben sind die Klassiker des Hauses und der Region wie das Kalbsschmorgericht von Vater Jacques, Seezunge nach Müllerinnenart, Austern und Meeresfrüchte.

📍 81 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 88 09 52



Le Drakkar



Berühmte Adresse in Deauville, die eng mit der Pferdeszene verbunden ist. Matthieu Martin und Mélanie Batisse führen das Restaurant, Edouard Faure steht am Herd und kocht eine köstliche „bürgerliche“ Küche, in der die Normandie eine wichtige Rolle spielt. Wiedereröffnung nach Umarbeiten Ende April 2022.

📍 77 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 88 71 24
www.groupebourdoncle.com



Le Mermoz



Das ist DIE Brasserie von Villers-sur-Mer, gleich neben der Strandpromenade. Die Dekoration ist eine Hommage an den großen französischen Piloten Jean Mermoz, auch „Erzengel“ genannt, eine legendäre Figur des Luftfahrtabenteuers Aéropostale. Der Küchenchef kocht mit lokalen Produkten: Das Fleisch kommt aus der Normandie, das Gemüse aus Pennedepie, der Kaffee aus einer handwerklichen Rösterei des Pays d'Auge ... Es ist auch der beste Spot für den Sonnenuntergang oder um den Bands zuzuhören, die beim Festival Sable Show auftreten!

📍 Place Jean Mermoz
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 01 68
www.restaurant-le-mermoz.fr



Bistrot Les 4 chats



Seit über 30 Jahren eine Top-Adresse in Trouville-sur-Mer. Les 4 Chats ist der bevorzugte Ort der Künstler, die an der Côte Fleurie wohnen. Hier trifft man sich, oft mit musikalischer Untermauerung, bei traditionellen Gerichten, die je nach Lust und Laune und aktuellem Angebot in der offenen Küche zubereitet werden. Die antike Einrichtung flirrt mit den 1930er und 1950er Jahren und die unkonventionelle Atmosphäre ist einfach nur gesellig. Unser Tipp: Beginnen (oder beenden) Sie den Abend unter dem fabelhaften Kronleuchter der gleichnamigen Bar gleich gegenüber ...

11/20 – 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021

📍 8 rue d'Orléans, 14360 Trouville-sur-Mer
02 31 88 94 94 - www.les4chats.com



Brasserie Le Central



Le Central, Vorzeigebrasserie und Institution in Trouville, zeichnet sich durch ein unveränderliches, beruhigendes, einladendes und herzliches Ambiente aus. Sonnenterrasse, gegenüber dem berühmten Fischmarkt - man pflegt hier seine Gewohnheiten, mit Freunden oder der Familie. Hochburg des „guten Essens“ in der Normandie. Im Mittelpunkt stehen Meeresfrüchte und Muscheln wie Fisch frisch vom Stück, Rochenflügel mit Kapern, gegrillter Steinbutt mit Holländischer Soße, Seezunge Müllerinart, Miesmuscheln in Weißwein- oder Sahnesoße, frittierte Stint oder Tintenfisch, Wittling nach Colbert-Art, daneben normannisches Kalbsschnitzel, Kutteln nach Caennaise Art, Kalbsleber und nicht zu vergessen die hausgemachten Desserts und Gebäckstücke!

📍 158 Boulevard Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 13 68
www.groupebourdoncle.com



Les Vapeurs



Neonlicht, nostalgische Reklame, Sitzbänke, Mozaikspiegel, einfache Küche: Diese Brasserie „à la Parisienne“ pflegt ihren Geist seit 1927. Sie genießt seit langem einen guten Ruf und zeichnet sich durch einen dynamischen Service und lokale Produkte aus. In geselligem Ambiente trinkt man hier ein Gläschen und genießt frittierten Fisch, eine Meeresfrüchteplatte, Seezunge Müllerinart oder auch Schellfisch mit Spinat, für die das Restaurant bekannt ist.

11/20 – 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021

📍 160 quai Fernand Moureaux - 14360 Trouville-sur-Mer
02 31 88 15 24 - www.lesvapeurs.fr



Chez le Bougnat



Für Liebhaber einer reichhaltigen, bodenständigen Küche: In diesem ehemaligen Eisenwarenladen aus den 1930er Jahren können Sie das Beste der traditionellen französischen Küche (wieder-)entdecken: Eier im Bricheteig mit Foie gras, Kutteln, Rindfleischintopf, Blutwurst, Kalbsbries und Desserts wie anno dazumal. Das dynamische Team trägt zur lebendigen Atmosphäre der Brasserie bei, inmitten einer Einrichtung voller Antiquitäten.

12.5/20 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021

Gewinner 2021 von La Tripière d'Or, 1. Preis des Wettbewerbs Kutteln nach Caener Art

📍 27 rue Gaston Manneville
14160 Dives-sur-Mer - 02 31 91 06 13
www.restaurantchezlebougnat.com



Brasserie Le Jardin



Großer Kronleuchter, Spiegel, Schwarz-Weiß-Fotos, luftiges Zwischengeschoß ... die Einrichtung ist elegant und zeitgemäß, genau wie die Speisen dieser Brasserie. Die traditionelle Küche flirrt oft mit exotischeren Aromen. Ein Highlight ist die ruhige Terrasse gegenüber dem Garten des Hotels Normandy.

📍 5 rue Hoche
14800 Deauville - 02 31 81 10 05



Brasserie Marion



Mit dem hellen Parkettboden, den zarten Farben, luftigen Leuchten und der hübsch bepflanzten Terrasse erweist sich die Brasserie Marion als ein behaglicher Ort mit gediegenem und ungezwungenem Ambiente ... Die Speisekarte besticht durch echte Brasserie-Gerichte, wie man sie liebt: Meeresfrüchte (auch zum Mitnehmen), Fleisch in Soße, die unumgänglichen Burger oder Fisch von den Booten. Besondere Erwähnung verdienen die Desserts wie Eischnee auf Vanillecreme oder Baba-Kuchen mit Rum, die ein Balsam für die Seele sind! Im vom Saal aus einsehbaren Keller stehen große Weine neben hübschen Funden von kleinen Winzern. Und um uns Lust zu machen, widerzukommen, wetteifert die Tageskarte mit saisonalen Empfehlungen.

📍 118 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 81 13 74



Fanfaron



Dieses charaktervolle Bistro wurde kürzlich von Olivier, Philippe und ihrem Team renoviert und verbindet Modernität mit Retro-Elementen. Hinten am Marktplatz lockt diese elegante und gemütliche Adresse, als festlicher Ort, an dem man schöne Momente mit seinen Lieben genießt ... Das Angebot wechselt regelmäßig, je nach dem, was Küchenchef Philippe Charon aufstöbert: Fisch von den Booten aus Trouville-sur-Mer, Fleisch aus kurzen Lieferketten, frische Saisonprodukte der Umgebung. Die Karte listet auch mehr als 100 Weine, die von Weinliebhabern anerkannt sind. Sehr schön sind zudem der Saal im Obergeschoss (für geschlossene Gesellschaft mit bis zu 20 Personen nutzbar) und die beiden Terrassen mit Blick auf den Markt.

📍 44 rue Mirabeau
14800 Deauville - 02 31 81 60 23
www.fanfarondeauville.fr



La Cantine de Deauville



Mit seinem Flair eines Industrielofts ist La Cantine die gesellige Adresse, an der man einfach und schmackhaft essen kann. Die Speisekarte bietet viele zeitlose Optionen, von denen man nie genug bekommen kann: Tatar, Hamburger, Schmorgerichte und ultraleckere Desserts. Die hausgemachten Fish and Chips und der normannische Burger sind unsere besonderen Empfehlungen.

📍 90 rue Eugène Colas,
14800 Deauville - 02 31 87 47 47
www.lacantinedeauville.fr



Le Hibouville



Am Place Morny im Schatten der Linden ist die große Terrasse des Hibouville bei jedem Wetter gut besucht! Diese historische Brasserie in Deauville serviert rund um die Uhr Bistroküche, vom Frühstück über Brunch und Mittagessen bis hin zum Abendessen. Sie wird Mitte April nach einer umfassenden Renovierung wiedereröffnet. Wir können es kaum erwarten, das neue Ambiente zu entdecken, das gemütlich, gediegen und ungezwungen sein soll - eine Badeortversion des Hibou in Paris, weitere Adresse der Bourdoncle-Gruppe.

📍 12 place Morny
14800 Deauville - 02 14 09 67 02
www.groupebourdoncle.com





Le Yacht Café



Das Yacht Café zeichnet sich durch eine schöne Lage am Marktplatz aus. Man sieht sich schon nachmittags in Ruhe auf der sonnigen Terrasse sitzen oder morgens inmitten des Marktrubels ... Im Innern ist die Dekoration von Segelschiffen inspiriert: Holz, breite, elfenbeinfarbene Sessel, gestreifte Kissen ... Lassen Sie sich hier für eine mehrstündige Kreuzfahrt nieder und wählen Sie unter den Klassikern und den Empfehlungen aus saisonalen Produkten. Halten Sie sich zum Anlegen bereit!

📍 Place du Marché
14800 Deauville - 02 31 88 43 44



La Reine des Plages



Am Anfang der Rue des Bains: die Hamptons in Trouville-sur-Mer. Dieses Bistro am Meer vergisst das Land nicht. Umgeben von Schiffsmodellen und Rudern erwartet Sie eine kulinarische und gesellige Reise in einem ansprechenden Rahmen. Mit der Familie oder mit Freunden „good vibes only“. Die Küche ist zwanglos und köstlich, einfach und fröhlich. Die Produkte sind lokal, „made in Normandie“: Meeresfrüchte, Ceviche, Poke Bowl, Makrelenrillettes, Scheidenmuscheln vom Plancha-Grill, Miesmuschen in Weißweinsoße, gegrillter Tintenfisch für die Liebhaber von Meeresspezialitäten. Rindertatar, hausgemachter Cheeseburger, Entrecôte und Brustfilet von Freilandgeflügel in Sahnesoße für die Fleischfans.

📍 4 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 10 27
www.groupebourdoncle.com



Die hölzerne Strandpromenade „Les Planches“



Überraschung!

Eröffnung Mitte April 2022.

Unter der Leitung von Christophe Turlay.

In der Küche stehen Pietro Volonte (ehemaliger Chefkoch des Chèvre d'Or und der Villa Bellerose in Saint-Tropez) und Vito Riccardi.

📍 85 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 98 71 86
www.groupebourdoncle.com





Brasserie de la Mairie



Gegenüber der kleinen Grünanlage vor dem Rathaus von Deauville, zum Klang der nahen Glocken, wird hier Familienküche serviert: Gebrilltes, Fisch, Meeresfrüchte oder süße und herzhaft Crêpes.

73 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 36 51



L'Etoile



Eine Adresse, um sich nach einem Marktbesuch zu treffen, gemütlich auf der sonnigen Terrasse sitzend.

Originalwände aus Backstein und Stein, Parkettboden, Leuchten - die neuen Besitzer haben für Gemütlichkeit gesorgt. Hier gibt es eine frische und kreative Küche mit Fischgerichten wie Dorade à la plancha, aber auch gegrilltem Fleisch. Ein besonderes Plus sind die hausgemachte Foie gras und die Tagesempfehlungen.

46-48 rue Gambetta
14800 Deauville - 02 31 49 10 97



La Terrasse



Dieses Restaurant mit einer großen, beheizten Terrasse bietet eine Brasserie-Karte, die mit Gegrilltem, Fisch, Salaten und Tagesgerichten aufwartet. Es herrscht eine gesellige Atmosphäre.

Rue Reynaldo Hahn - Boulevard de la mer
14800 Deauville - 02 31 98 40 56
www.laterrassedeauville.com



Le Brummel



Von der Sommerterrasse bis zu den kleinen, abgeteilten Bereichen im Inneren strahlt die Braserie des Casinos Barrière Deauville mit ihrem Interieur von Jacques Garcia! Genauso wie die Küche mit südländischem Akzent, gesellig und wohlschmeckend. Als Hommage an das Festival des amerikanischen Films räumt die Weinkarte* den Cuvées der Stars einen besonderen Platz ein.

📍 Casino Barrière Deauville
2 rue Edmond Blanc,
14800 Deauville - 02 31 14 31 14
www.casino-deauville.com



Le Cyrano



Diese Institution im Viertel der Kirche Saint-Augustin, von Deauville-La Touques und Les Franciscaines ist ein vornehmer Spot für Pferdesportfans, der sowohl bei Einheimischen als auch bei Touristen sehr beliebt ist. Die Speisekarte ist traditionell. Hier genießt man an schönen Tage die herrliche Terrasse vom Frühstück bis zum Aperitif* und stärkt sich rund um die Uhr, während man die Ergebnisse seiner Lieblingspferde mit den Mitarbeitern und Besitzern der umliegenden Ställe verfolgt.

📍 194 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 88 36 40
www.lecyranodeauville.com



Le Meeting



Nur wenige Schritte von der Pferderennbahn Deauville-La Touques und dem Pferdeauktionshaus Elie de Brignac entfernt, arbeitet der Chef des Le Meeting mit lokalen Produzenten zusammen und bietet eine aktuelle Karte, die saisonale Produkte der Normandie herstellt. Man kann man auch die wichtigsten Pferderennen live verfolgen.

📍 38 avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville - 02 31 98 21 32



Les Mouettes



Das authentische Bistro in Trouville am Anfang der Rue des Bains zwischen dem kleinen Fischerhafen und dessen malerischen Straßen, besticht durch eine behagliche und gesellige Atmosphäre. Von den Gezeiten und den normannischen Traditionen geprägte Küche. Bewusst einfach gestaltete Speisen, die Produkte stehen im Vordergrund. Gehen wir zu Tisch ...

Meer: Makrelen aus Trouville, Linguine mit Muscheln oder Sauerkraut des Fischers, Spezialität des Hauses. Land: handwerklich hergestellte Wurst mit reduziertem Jus, Lammkoteletts mit Knoblauch-Confit, Kalbsbrust nach normannischer Art oder auch Blutwurst mit Äpfeln.

📍 11 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 98 06 97
www.groupebourdoncle.com



Chez Marinette



Als traditionelles und geselliges Bistro von Trouville ist Chez Marinette die Hüterin des „guten Essens“ in aller Einfachheit. Sylvain Malherbe empfängt Sie mit Herzlichkeit und Großzügigkeit. Küchenchefin Élodie Lefaix setzt auf regionale Produkte und bevorzugt kurze Lieferketten.

Wiedereröffnung nach Umbauarbeiten am 12. März 2022.

📍 154-156, boulevard Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 03 21
www.groupebourdoncle.com



LE BELLEVUE

HÔTEL - RESTAURANT - BAR

Villerville - Normandie

UNE CUISINE TRADITIONNELLE,
GOURMANDE ET SAVOUREUSE À
DÉGUSTER SOUS LA VERANDA OU
SUR LA TERRASSE AVEC VUE
PANORAMIQUE.



Hôtel-Restaurant le Bellevue ***

7 Allée du Jardin Madame,
14113 Villerville - 02 31 87 20 22

GESCHICHTE DES GESCHMACKS 4

Am Wasserrand

Füße im Sand, Rauschen der Wellen, weiter Horizont über dem Meer, Kommen und Gehen der Boote in den Hafenbecken ... kein Zweifel, Sie haben sich auf den Weg zum Meer gemacht.

GUT ZU WISSEN!

Das Restaurant **Le Ciro's** befindet sich wie die Bar de la Mer und die Bar du Soleil an der Promenade Les Planches von Deauville. Die Informationen finden Sie in der Rubrik „Vom Meer inspirierte Speiselokale“ (Seite 17).



Les Ammonites



Am Ende des Strandes von Bénerville-sur-Mer lockt dieses Stammlokal mit herrlichem Blick auf das Meer. Hier trifft man sich ab Freitagabend, um sich ein Gläschen zu genehmigen. Die Küche ist traditionell und hausgemacht mit guten Produkten der Saison, der Chefkoch stellt seine Tagesgerichte marktaktuell zusammen. Man liebt den Privatstrand und die Themenabende.

📍 39 rue des Lais de Mer
14910 Bénerville-sur-Mer - 02 31 88 40 33
www.terrasedesammonites.com



Key West



Am Strand von Blonville-sur-Mer mit freiem Blick auf das Wasser hat sich das neue Key West in ein elegantes, schickes Bistro am Meer verwandelt. Auf dem Teller gibt es Frisches, ein bisschen Exotik, Meeresaromen mit Fisch, Meeresfrüchten und Hummer in verschiedenen Formen, Tagesgerichte und Speisen im Brasserie-Stil für die ganze Familie. Nicht zu vergessen eine hübsche Auswahl an schönen Weinen*. Mit Blick auf den Sonnenuntergang oder im sehr gemütlichen Innenbereich an grauen Tagen, da fühlt man sich wohl, oder?

📍 3 rue Louise - Promenade des Planches
14910 Blonville-sur-Mer - 02 31 81 11 50



Le Bar de la Mer



An der Promenade Les Planches ist die schöne Terrasse der Bar de la Mer mit ihren roten und blauen Stühlen und Sonnenschirmen nicht zu übersehen. Ihre Küche ist eine Hommage an das Meer: Meeresfrüchte, Speisen vom Plancha-Grill, Seezunge Müllerianart. Unser Tipp: Machen Sie es den ganzen Tag zu Ihrem Treffpunkt: Frühstück ab 9 Uhr, sonniges Mittagessen und Cocktail* am späten Nachmittag!

📍 Boulevard de la mer - Les Planches
14800 Deauville - 02 31 88 27 51
www.casino-deauville.com



Le Bar du Soleil



Die komplett renovierte Bar du Soleil bietet zum allerersten Mal in ihrer Geschichte die Möglichkeit, beim Abendessen den Sonnenuntergang zu bewundern. Der völlig neu gestaltete Ort mit einer kreativen Weltküche öffnet sich zu einer wunderschönen Pergola mit Blick auf das Meer, wo Sie in jeder Saison und jederzeit die wohltuende Wirkung der Küste auskosten können. Die Terrasse mit bunten Sonnenschirmen ergänzt das Ganze.

📍 Boulevard de la mer
14800 Deauville - 02 31 88 04 74
www.casino-deauville.com



La Villa sur la Plage



Eine Atmosphäre, die im Rhythmus der Wellen vibriert: Tagsüber chillen Sie auf den verschiedenen Terrassen mit Meerblick, abends gibt es einen festlichen Aperitif* und Deep-House-Musik. Die Speisekarte ist sommerlich leicht, lecker und trendy zugleich mit Burgern, Poke Bowls, Salaten, Veggie-Gerichten ... Für zwischendurch: Limonadenkarte, Eisbecher, Crêpes und Waffeln ...

📍 1 avenue de la Terrasse
14800 Tourgéville - 02 31 98 65 58
www.casino-deauville.com



La Digue de Villers



Friedliches Ambiente mit Blick auf das Meer, moderne, gemütliche und komfortable Einrichtung - hier macht man es sich gerne für ein paar Stunden bequem. Die Sonne taucht die große Terrasse in ihr Licht, während die Abende im Herz des Restaurants am Kamin stattfinden. Die Küche ist kreativ und erlesen. Sie passt die Klassiker unserer Region mit einigen Inspirationen aus anderen Ländern an den aktuellen Geschmack an. Den ganzen Tag gibt es kleine Gaumengenüsse zum Mitnehmen.

📍 Avenue de la République
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 61 47
menuonline.fr/ladigue



L'Etage



Als einzigartige Adresse in Deauville bietet L'Etage - unter den Dächern des Novotel Deauville Plage - einen traumhaften Panoramablick auf das Meer... Das Ambiente ist tagsüber lichterfüllt, abends märchenhaft ... Die Speisekarte bietet an jedem Tag der Woche eine Gourmetküche mit lokalen Produkten. Die Schlüsselwörter sind Miteinander und Entdecken, ganz wie die Platten und Gerichte zum Teilen: Rinderkotelett, 7-Stunden-Lammschulter etc.. Beliebt auch die Sushi-Bar, die dienstags bis samstags geöffnet ist.

📍 Novotel Deauville Plage ****
17 boulevard Eugène Cornuché
14800 Deauville - 02 31 89 85 55
www.etaagedeauville.com



La Cabane Bleue



Mit ihren dem Meer zugewandten Liegestühlen ist die Cabane Bleue weit mehr als eine Strandhütte: Unterhalb des Parc des Graves erwartet Sie hier ein einzigartiger Ort in Villerville. Auf der Holzterrasse genießt man die Gischt und die Sonne ab den schönen Tagen mit einer atemberaubenden Aussicht! Kulinarisch gibt es Austern, Platten, Salate und alles, was man im Urlaub gerne nascht.

📍 Plage des Graves
14113 Villerville - 06 44 23 80 22

GUT ZU WISSEN!

Das Bellevue, Restaurant in Villerville, hat seinen Namen „schöne Aussicht“ verdient: Von der Terrasse genießt man einen Panoramablick auf das Meer (Seite 17).





La Cabane Perchée



La Cabane Perchée, das Aushängeschild des Schwimmbads von Trouville-sur-Mer, ist im wahrsten Sinne des Wortes „eine Bar mit Aussicht“, in der man faulenzen und mit Blick auf den Strand und seinen Holzsteg in „Stimmung versetzen“ kann. Die Adresse ist sowohl Restaurant als auch Loungebar und serviert eine Küche, die zum Teilen einlädt. Besondere Erwähnung verdient das Rooftop, das eine atemberaubende 360°-Aussicht bietet!

📍 Am Schwimmbad von Trouville-sur-Mer
Boulevard de la Cahotte
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 14 88 00
www.cabaneperchee.fr



Honorine



Für diejenigen, die das Yachting-Ambiente lieben, ist die Brasserie Honorine im Viertel Presqu'île de la Touques die richtige Adresse: Panoramablick auf den Yachthafen, ruhige Terrasse ohne Verkehr und schicke Einrichtung, die Leder, Samt und Designerleuchten miteinander verbindet ...

Auf dem Teller erwarten Sie reichhaltige, hausgemachte Brasseriegerichte, eine breite Auswahl an Salaten und regionalen Gerichten sowie authentische Desserts, die von den Rezepten unserer Großmütter inspiriert sind.

📍 Quai de l'Impératrice Eugénie
Presqu'île de la Touques
14800 Deauville - 02 31 88 34 10
honorinedeauville.com



L'Odyssée



Das Odyssée strahlt die ganze entspannte Atmosphäre des Yachthafens aus: Das leuchtende Himmelblau der Wände beruhigt, die überdachte und beheizte Terrasse schützt vor der Meeresbrise, die Brasserie-Karte ist einfach, aber ansprechend. Fisch und Fleisch vom Grill, Austern aus Saint-Vaast, Salate, Pfannkuchen und Miesmuscheln auf normannische Art sind darauf zu finden. Daneben gibt es ein marktfresches Tagessangebot.

📍 2 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 03 27
www.lodysee-deauville.fr

GUT ZU WISSEN!

Sie könnten auch an Bord der **Péniche** essen. Das Restaurant auf dem Wasser liegt in Port-Deauville im Herzen des Yachthafens am Ende des Strandes von Deauville (Seite 40).
Siehe die Rubrik „Ein Mittagessen der besonderen Art“ (ab Seite 38).



Le Comptoir & La Table



Dieses maritime Bistro ist eine Top-Adresse in Deauville, gegenüber dem neuen Yacht-Club und dem Hafen von Deauville. Es hat den Charme eines schönen Speiselokals, in dem man garantiert (gemeinsam) eine gute Zeit verbringen wird! Die feine Küche besticht durch schmackhafte Speisen wie Seezunge mit Trüffel, Steinbutt mit Ingwer oder Kalbsbries mit Pfifferlingen. Eine Reservierung wird dringend empfohlen ...

📍 1 quai de la Marine
14800 Deauville - 02 31 88 92 51
www.lecomptoiretlatable.fr



Mamma M!a



Begeben Sie sich in diesem neuen Restaurant der Halbinsel auf eine Reise an das Mittelmeer! Hier lässt man sich u. a. Tintenfisch, mariniertes Gemüse und Pizzas schmecken. Kosten Sie auch die Meeresfrüchte und Fische von der Meeresfrüchtebar im Hauptsaal, der mit Azurblau und Holz gestaltet ist. Mit dem Blick auf die Segelboote im Hafen fühlen Sie sich garantiert in den Süden versetzt!

📍 6-8 Quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 02 31 88 32 52
www.mammamiadeauville.com



Nicci



Gerade erst am Hafen von Deauville eröffnet, ist Nicci, die zweite Adresse des sehr mediterranen (und benachbarten!) Mamma Mia. Im Mittelpunkt stehen gute, hausgemachte Bistrogерichte sowie süße und herzhaft Crêpes. Die Karte variiert je nach frischem Produktangebot, die Rezepte richten sich nach der Saison, Miesmuscheln im Sommer, Raclette und Fondue im Winter ... Da ist für kleine wie große Feinschmecker etwas dabei! Die Atmosphäre in diesem neuen Lokal ist gesellig ... familiär sogar, die Dekoration industriell und gemütlich zugleich. Besondere Erwähnung verdient die von der Hektik der Stadt verschonte Terrasse, die nur wenige Meter von den Aussichtspunkten der Halbinsel entfernt liegt.

📍 15 quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 02 31 89 03 08



Restaurant Ibis Kitchen



Im Herzen des Hotels Ibis Deauville Centre gegenüber dem Yachthafen bietet das Ibis Kitchen eine saisonale Küche, die an schönen Tagen auch auf der Terrasse serviert wird. Die Karte „Petites Faims“ für den Verzehr an der Bar oder zum Mitnehmen auf das Zimmer ist ideal für den kleinen Hunger zu jeder Tageszeit.

📍 Ibis Hôtel Deauville Centre***
9-10 quai de la Marine
14800 Deauville - 02 31 14 50 00



Le Vieux Honfleur Collection Saint-Siméon



Das Vieux Honfleur liegt am alten Hafen gegenüber dem Quai Sainte-Catherine und der Lieutenance. Es ist das älteste Restaurant der Stadt und eines der ältesten Frankreichs. Die abwechslungsreiche Speisekarte vereint schmackhafte Fleisch- und Fischvariationen wie gebratene Taubenbrust mit in Butter gedünstetem Wirsing oder Fischragout mit Safran aus der Normandie, Lauchgemüse, Zitrone. Zum Genießen im Saal oder an schönen Tagen auf der Terrasse.

📍 13 quai Saint-Etienne
14600 Honfleur - 02 31 89 15 31
www.vieuxhonfleur.fr



Brasserie ideal
gegenüber dem Hafen gelegen

Je nach Zeit,
Ihren Wünschen: Fleisch
und gegrillter Fisch, Salate,
Pfannkuchen ... Tagesgerichte

Schöne Sonnenterrasse

Täglich geöffnet
Durchgehende Küche
Von April bis Oktober



L'Odyssee
DEAUVILLE

2 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville
lodysee-deauville.fr - 02 31 88 03 27



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 5

Ein Mittagessen der besonderen Art

In dieser neuen Geschichte haben wir alle Orte erfasst, die auf den ersten Blick nicht nach einem Restaurant aussehen. Halb Restaurant, halb etwas anderes: Das ist das gemeinsame Konzept all dieser Adressen, die für Abwechslung sorgen!



IN EINEM MUSEUM

Restaurant



Le Réfectoire Deauville

Restaurant le Réfectoire: leichte und kulturelle Gastronomie. Das Restaurant le Réfectoire und seine Südterrasse laden zu Austausch, Geselligkeit und Entspannung ein. Rund um den großen Gemeinschaftstisch genießt man hier die feine und schmackhafte Küche von Yannick Bernouin, die von den klassischen Codes der Gastronomie befreit ist. Im Le Réfectoire, das den ganzen Tag über geöffnet ist, werden auch Snacks oder einfache Platten serviert. Am Sonntag beim Brunch ist hier richtig viel los. Eine gute Gelegenheit, sich eines der Bücher auszuleihen, die die Wände des hellen Restaurants schmücken.

📍 Les Franciscaines Deauville
145 bis avenue de la République
14800 Deauville - 02 61 52 29 40
lerectoiredeauville.alleatone.fr



IN DER NÄHE VON PFERDEN

Le Grand Manège



Im Internationalen Reitsportzentrum Longines-Deauville gibt es keinen besseren Ort, um den Panoramablick auf die Reithallen zu genießen, in denen Reiter und Pferde trainieren. Neues Angebot zum Mittagessen: Hausgemachtes mit einem leckeren All-you-can-eat-Vorspeisen- und Dessertbüfett und einem Tagesgericht, das am Tisch serviert wird.

📍 Internationales Reitsportzentrum Longines Deauville - 14 avenue Ox & Bucks
14800 Saint-Arnoult - 02 31 14 06 01
www.pole-international-cheval.com/la-brasserie



BEIM EINKAUFEN

Die Restaurants der Pferderennbahnen

Diese nur an Renntagen geöffneten Restaurants laden dazu ein, die Atmosphäre des Pferdesports zur Mittagszeit zu genießen. Ein herrlicher Rahmen, wo einem der Atem stockt, wenn die Pferde die Ziellinie überqueren.

📍 Die Restaurants der Pferderennbahn Deauville-La Touques
45, avenue Hocquart de Turtot
14800 Deauville - 02 31 14 31 14
www.france-galop.com/fr/hippodromedeauville

📍 Die Restaurants der Pferderennbahn Deauville-Clairefontaine - Route de Clairefontaine
14800 Tourgéville - 02 31 14 69 00
www.hippodrome-deauville-clairefontaine.com



AUF DEM WASSER

La Péniche



Auf einer Péniche zu essen, die am Yachthafen mit Blick auf Port-Deauville und den sonnigen Strand vor Anker liegt, ist bereits eine Reise. Auf den Tellern eine maritime Küche, die mit verschiedenen Fischarten und Meeresfrüchten aufwartet, oder mehr bodenständig mit hausgemachter Foie gras und Marmelade der Saison oder ganze, gebratene Entenbrust mit Orange. Eine unumgängliche Adresse, um den Sonnenuntergang und die Lichter von Deauville zu bewundern.

📍 Boulevard de la mer - Port-Deauville
14800 Deauville - 02 31 98 52 75
www.la.peniche.deauville.online.fr

GUT ZU WISSEN!

Casa Roméo, der italienische Lebensmittelladen, ist auch ein kleines Restaurant. Man isst hier mit Blick auf die Regale voller guter Produkte direkt aus Italien (Seite 65).



BEIM FISCHHÄNDLER

L'Étoile des Mers



Im L'Étoile des Mers können Sie eine Meeresfrüchteplatte mit nach Hause nehmen oder von der maritimen Auslage an einen gedeckten Tisch wechseln, um sie vor Ort zu verzehren. Das Fischgeschäft ist auch Restaurant und Feinkostladen. Hier serviert man eine ausgesuchte Meeresküche auf der Grundlage von sorgfältig ausgewählten Produkten.

📍 74 rue Gambetta
14800 Deauville - 02 14 63 10 18
www.etoile-des-mers-deauville.com



Ama



Deko-Fans schätzen bereits „La Maison“, diese authentische Villa, in der Véronique ihre Entdeckungen teilt.

23 Jahre später eröffnet Véronique auf der Halbinsel gegenüber den Booten das Ama, eine Adresse für Kunst, Deko und feines Essen.

📍 17 quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 06 50 09 31 45



Envie d'autrefois



In Sachen Deko war der gute Geschmack von Hélène, der Blumenhändlerin am Marktplatz, bereits bekannt. Von nun an wird man auch ihre Gourmet-Auswahl zu schätzen wissen! Sie hat ihren Laden in einen kleinen Concept Store verwandelt, halb Blumengeschäft, halb Café. Auf der Speisekarte stehen unter anderem folgende Leckereien: überraschende Bubble-Waffeln, handwerkliches Bio-Eis aus Caen, Apfelsaft aus Cambremer, handwerkliche Limonade aus Toulouse ... Die Gäste schätzen die hübschen, sehr natürlichen Versuchungen im Laden, die Terrasse und die kleinen, kindgerechten Sessel für eine originelle Snackpause.

📍 9 place du marché
14800 Deauville - 02 31 87 82 29



© Envie d'autrefois



TENNISPIELEN

Le Tie Break



Am Rande des Tennisplatzes von Deauville ist dies ein Geheimtipp, nur wenige Schritte vom Strand entfernt! Alles ist darauf ausgerichtet, dass man sich wohl fühlt: schöner Steinkamin mit einem Feuerchen an kühlen Tagen, sonnige Terrasse, familiäre Atmosphäre, Geräusch der Bälle, die auf dem Sandplatz aufspringen ... Spieler und ihre Freunde treffen sich hier gerne, um die traditionelle und sehr frische Küche zu genießen: Salate, Brasseriegerichte und Tagesfisch.

📍 6 boulevard de la mer
14800 Deauville - 02 31 88 16 05
le-tie-break-deauville.eatbu.com



IM CASINO

Le Cercle

Ein der Zeit entrückter Ort in einem weitläufigen Salon im Empire-Stil. Mit seiner Lage auf einer Estrade überblickt man vom Le Cercle den Tischspielraum des Casinos Barrière Deauville. Die Karte von Chefkoch Jérôme Taquet ist raffiniert mit traditionellen Gerichten wie gebratenem Rinderfilet und Kartoffelparmentier mit Parmesan oder Tournedos vom Wolfsbarsch gefüllt mit kleinem Gemüse.

📍 Casino Barrière - 2 rue Edmond Blanc
14800 Deauville - 02 31 14 31 14
www.casino-deauville.com

Zugang zum Casino nur für volljährige Personen ohne Spielersperre gegen Vorlage eines Ausweises.



MIT BLICK AUF DEN GOLFPLATZ

Le Lassay



Das Restaurant des Hotels Barrière L'Hotel du Golf Deauville besticht durch eine atemberaubende Panoramaaussicht. Le Lassay hat eine elegante Einrichtung und große Panoramafenster mit Blick auf die Greens und das Meer. Hier labt man sich am Wolfsbarsch mit Haselnusskruste, Vitelotte-Kartoffelmousseline und Koriandercreme sowie anschließend der Tarte Tatin mit Vanilleeis und Milchkonfitüre.

📍 Hôtel Barrière L'Hotel du Golf Deauville****
Mont-Canisy
14800 Saint-Arnoult - 02 31 14 24 00
www.lhoteldugolf-deauville.com



Hôtel Barrière Le Normandy Deauville



Das Hotel Barrière Le Normandy Deauville*****, das bei seiner Einweihung 1912 als „das schönste Hotel der Welt“ präsentiert wurde, birgt eine Bar von britischem Flair mit Steinkamin und hohen Mahagonistühlen, auf denen sich einst Winston Churchill niederließ. Beachten Sie die Holztäfelung der Bar im Louis-XVI-Stil und die Gemälde, die vom mondänen Leben in Deauville erzählen. Die Karte verführt mit gewagten Cocktails und einer Auswahl an Weinen*, die von Manuel Peyrondet, „Bester Sommelier Frankreichs“, zusammengestellt wurden.

📍 38 rue Jean Mermoz
14800 Deauville - 02 31 98 66 22
www.lenormandy-deauville.com



Hôtel Barrière Le Royal Deauville



Englische Clubatmosphäre und Pracht des Empire, das strahlt die vorwiegend rote Einrichtung der Bar des Hotels Barrière Le Royal Deauville*****, die von Jacques Garcia entworfen wurde. Ein fantastischer Rahmen für eine Champagnerbar* und eine Vielzahl von Rumsorten* unter hohen Decken und fürstlichen Kronleuchtern. Die trendigen und ausgesuchten Gerichte passen wunderbar zur Deko.

📍 Boulevard Cornuché
14800 Deauville - 02 31 98 66 33
www.leroyal-deauville.com



Hôtel Barrière L'Hôtel du Golf Deauville



Die schönste Sammlung von Calvados* befindet sich im Hotel Barrière L'Hotel du Golf Deauville****. In dessen Bar Le Green, die in Rot- und Brauntönen gehalten ist, herrscht eine gedämpfte und luxuriöse Atmosphäre. Sie lädt zum Teilen von Gaumengenüssen und kreativen Tapas mit Blick auf blühende Bäume und marouflierte Gemälde zur Geschichte von Deauville während des Zweiten Kaiserreichs und der Belle Epoque ein. An schönen Tagen nimmt man auf der Panoramaterrasse Platz, die einen 180°-Blick auf den Ärmelkanal bietet.

📍 Mont-Canisy - 14800 Saint-Arnoult - 02 31 14 24 00
www.lhoteldugolf-deauville.com



AUF DEM GOLFPLATZ

Le Club House du Golf Barrière Deauville



Ein gemütlicher Rahmen, im Winter am Kamin oder im Sommer auf der Terrasse, für einen Kaffee unter Golfern oder ein traditionelles Mittagessen. Probieren Sie u. a. unbedingt den Cheesburger oder einige Tapas zum Teilen.

📍 Golf Barrière Deauville
Le Mont Canisy
14800 Deauville – 02 31 14 24 20
www.golfbarriere-deauville.com





LA SPIRITERIE
FRANÇAISE

CHÂTEAU DU BREUIL
NORMANDIE

**VISITES
DISTILLERIE
PARC
SONS ET LUMIÈRES
CHAI DE VIEILLISSEMENT
BAR À COCKTAILS
DÉGUSTATION
BOUTIQUE**

**CALVADOS PAYS D'AUGE
RHUM - WHISKY - GIN**

Château du Breuil
Les Jourdain
14130 Le Breuil en Auge
visite@chateau-breuil.fr
02.31.65.60.00

Ouvert tous les jours
de 9h à 12h et de 14h à 18h

www.spiriterie.com

UNE EXPÉRIENCE UNIQUE...
UNE DESTINATION NORMANDE...





GESCHICHTE DES GESCHMACKS 6

Im Grünen

Die ganze Ruhe der Natur umgibt diese Speiselokale, die über Ihre Gerichte hinaus die Dolce Vita im ländlichen Pays d'Auge zelebrieren. Apfelplantagen und Fachwerkgebäude werden zur Kulisse für ein Mittagessen im Gras - oder fast!



Restaurant Le Clos Deauville Saint-Gatien



Fachwerk, Apfelbäume, Topiari und Blumen bilden die ideale ländliche Adresse, um Ihre Familien- oder Geschäftsessen zu organisieren und einen friedlichen Moment zu genießen. Auf der kulinarischen Seite besticht das kürzlich im Cocooning-Stil renovierte Restaurant durch erlesene Gerichte der Saison.

📍 Hôtel Le Clos Deauville Saint-Gatien***
4 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien des Bois - 02 31 65 16 08
clos-st-gatien.fr



Auberge de la Source Collection Saint-Siméon



Und in der Mitte fließt eine Quelle ... Mit dem roten Backsteingebäude des 18. Jh. und dem Fachwerk-Langhaus ist dieses Gasthaus eine Ode an das Schönste, was die Normandie zu bieten hat! Ein blühender Garten, natürliche Quellen und sogar einige Fische ... Hier zeigt sich die normannische Landschaft in ihrer ganzen Schönheit. Unter der Leitung von Matthieu Pouleur, Chefkoch der Collection Saint-Siméon, bietet Küchenchef Alexis Valton von regionalen Produkten inspirierte Gourmet-Speisen in einem Ambiente, das von Ruhe und Gelassenheit geprägt ist.

12/20 1 Kochmütze im Gault&Millau 2021

📍 Chemin du Moulin
14600 Barneville La Bertran - 02 31 89 25 02
www.auberge-de-la-source.fr

GUT ZU WISSEN!

Diese drei Adressen, die auf den Seiten „Autorenküche“ (ab Seite 4) aufgeführt sind, befinden sich inmitten der grünen Gärten prächtiger Hotels. Ein Augen- und Gaumenschmaus!

1899 - Les Manoirs de Tourgéville, siehe Seite 13

Le Capucine - Les Jardins de Coppélia, siehe Seite 14

Les Impressionnistes - Collection Saint-Siméon, siehe Seite 15



Le P'tit Beaumont



In einem der typischsten Dörfer des Pays d'Auge ist das P'tit Beaumont eine Institution, eine gesellige Adresse, an der Einheimische und Touristen gerne einkehren! Im Rahmen eines Ausflugs aufs Land können Sie in diesem absolut gemütlichen und bezaubernden Bistro nostalgische Gerichte entdecken. Hier ist alles hausgemacht, vom unverzichtbaren Vorspeisenbüfett bis hin zu den Tagesgerichten und Desserts. In einer entspannten Atmosphäre treffen regionale Produkte auf saisonales Gemüse, kleine Weingüter auf große Weine - für jeden Geschmack und jeden Anlass. An schönen Tagen ist die idyllische Südterrasse im Garten des Restaurants eine hübsche Überraschung!

📍 20 rue du Paradis,
14950 Beaumont-en-Auge - 02 31 64 80 22
le-ptit-beaumont.com-book.com



La Maison



Einladung in den Garten, nur wenige Minuten von der Küste entfernt! Das Restaurant Les Jardins de Deauville ist der ideale Ort, um Ihre Sehnsucht nach jede Menge Grün zu stillen. Im Saal taucht man in die Natur ein und genießt einen erfrischenden Ausblick auf die umliegende Landschaft. Der Küchenchef bereitet eine ansprechende, reichhaltige und leckere Küche zu. Sobald das Wetter schön ist, lockt die große Terrasse mit Blick auf den baumbestandenen Park.

📍 Hôtel Les Jardins de Deauville***
670 route de Pont-L'Évêque,
14130 Saint-Martin aux Chartrains - 02 31 64 40 40
lesjardinsdedeauville.com



Au Calvados Christian Drouin

Picknick am Wasser, in der Nähe des Brotbackofens oder unter Apfelbäumen mit einem Korb voller regionaler Produkte auf dem Landgut des 17. Jh. Von Juni bis September (Reservierung erforderlich).

📍 1895 Route de Trouville,
14130 Coudray-Rabut - 02 31 64 30 05
www.calvados-drouin.com



Au Manoir d'Apreval

Picknick in den Obstgärten des Anwesens mit einem Korb voller lokaler Produkte im Sommer (Reservierung erforderlich).

📍 15 Chemin des Mesliers,
14600 Pennedepie - 02 31 14 88 24
www.apreval.com



A La Spiriterie Française Château du Breuil

16. bis 30. April 2022: Picknick unter Apfelbäumen in der Obst-Sortensammlung des Schlosses (Reservierung erforderlich).

15. August 2022: Mittagessen im Gras im Schlosshof (Gourmet-Picknickkorb und musikalische Unterhaltung - weißer Dresscode und Reservierung erbeten)

📍 Les Jourdain,
14130 Le Breuil-en-Auge - 02 31 65 60 00
spiriterie.com



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 7

Lokale oder exotische Snacks

Wenn Sie es eilig haben, alle Facetten der Region, alle Sehenswürdigkeiten zu entdecken und alle Aktivitäten auszukosten ... ohne Ihre Gaumengelüste zu vernachlässigen, dann besuchen Sie diese Adressen, an denen Sie lokale oder exotische Snacks genießen können, bevor Sie wieder zu neuen Abenteuern aufbrechen.



Athanor



Dies ist ein etwas anderes Café ... Natürlich kommt man hierher, um sich an der hausgemachten heißen Schokolade zu erfreuen, die mit traditionellem Gebäck serviert wird. Aber man kann auch unabhängig von der Ernährungsweise sein Glück finden: Auf Bestellung gibt es Kuchen für Diabetiker, glutenfreie, laktosefreie und vegane Köstlichkeiten.

Mittags sitzt man gemütlich auf der Terrasse, genießt den Blick auf den Hafen und lässt sich die leckeren Gerichte der Küchenchefin (Lasagne, Quiches etc.) schmecken.

📍 3 place Gabrielle Chanel
14800 Deauville - 02 14 09 57 50



Chez Nany



Im Chez Nany zu speisen bedeutet nicht nur, in einem gemütlich eingerichteten Crêpes-Restaurant zu essen ... Es bedeutet auch, sich mit den Crêpes aus Bio-Mehl aus dem Perche und dessen Belägen von lokalen Lieferanten, dem Cidre* etc. etwas Gutes zu tun ... Die Karte wird je nach dem, was Alexia findet, und vor allem je nach Jahreszeit angepasst ... Chez Nany verspricht umweltbewussten Genuss. Das Restaurant wendet die ökologisch verantwortungsvollen Standards zweier Labels an: Ecotable - 3 Ecotables, das maximal Mögliche an Engagement! - und FIG (Food Index for Good).

📍 62 rue Mirabeau
14800 Deauville - 09 83 40 81 41
chez-nany-deauville.eatbu.com



L'Equilibriste



Dieser Ort mit seinem luxuriösen und ungezwungenen Ambiente ist das Werk des belgischen Einrichtungshauses Jacques Flamant. Hier fühlen Sie sich wie in Ihrem Wohnzimmer, denn die Sofas regen dazu an, den Moment bei einem Cocktail* - Geheimrezept von Djo - ein wenig zu verlängern. Djo entwickelt seine Rezepte, vom Erdbeersirup bis zum selbstgemachten Marshmallow und zum Tee, mit lokalen Produkten, um Originalität und das richtige Gleichgewicht der Aromen zu garantieren! Zur Krönung gibt es eine Karte mit edlen Gerichten wie hausgemachtem Räucherlachs, warmen Trüffel-Sandwichs oder Windbeuteln mit Nougatfüllung ...

📍 52 rue Mirabeau - 14800 Deauville - 02 31 88 24 40
www.lequilibriste-deauville.com



La Plancha



Rote Wände, hohe Tische oder Cocooning-Sofas: In diesem ganz verglasten Rahmen labt man sich an warmen oder kalten Tapas wie Croque-tas mit gebratenem Huhn und Käse, Soubressade (spanische Wurst), Manchego und Konfitüre von Schwarzen Kirschen. Gute Stimmung, Konzerte und Sportübertragungen.

📍 57 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 89 98 19
laplancha-deauville.com



Le Square



Angéline und Stéphane empfangen Sie an diesem gemütlichen Ort, der schon zum Frühstück geöffnet ist, zu einer kulinarischen Reise um die Welt. Auf dem Teller: Exotik mit Bibimbap, Poke Bowls, Bo Bun, Süßes mit hausgemachtem Gebäck, aber vor allem Frisches und Lokales. Der hübsche Innenhof, grüne Oase inmitten der Stadt, ist perfekt, um abends die hausgemachten Tapas mit einem Cocktail zu probieren, einen frischen Fruchtsaft zu trinken oder eine Schoko-Blätterteigtasche zu naschen - hausgemacht, versteht sich!

📍 182 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 87 99 20
www.lesquaredeauville.fr



Sales Gosses



Wo kann man ein originelles Bier* trinken? Im Aux Sales Gosses natürlich! Die vielfältige Karte bietet aber auch Cocktails oder eher klassische Getränke an. Auf zwei Etagen mit Backstein- und Holzdeko trifft man hier Einheimische rund um ein verziertes Holzfass, während man ein ausgestellttes Werk bewundert. In der warmen Jahreszeit werden Sie die große Terrasse am Marktplatz zu schätzen wissen.

📍 21 rue Breney
14800 Deauville - 02 31 81 74 66
www.salesgossesdeauville.fr



Crêperie du Coin



An der Ecke der Kreuzung, wo der Film „Ein Affe im Winter“ gedreht wurde, regt die peppige und kunstvoll gestaltete Front der Crêperie bereits den Appetit an! Das gilt auch für die kleine, von den beiden Schwestern Sophie und Marie zusammengestellte Speisekarte mit leckeren Crêpes und Pfannkuchen aus lokalen Zutaten. Besonders gefällt die Deko mit Antikem und die Geselligkeit des Ortes, bisweilen rund um improvisierte Konzerte.

📍 1 rue du Maréchal Foch
14113 Villerville - 02 31 98 04 38



Crêperie Le Vieux Normand



In dieser „normannischen Hütte“ mit authentischer Seele kann man traditionelle oder ungewöhnliche Produkte essen und trinken, die jedoch immer „made in hier“ sind, wie die Milchprodukte und Wurstwaren aus der Region. Zu den Highlights zählen die große Auswahl an herzhaften Pfannkuchen und süßen Crêpes, die nach allen Regeln der Kunst zubereitet werden, normannisches Fondue, Raclonette mit normannischem Tomme, gemischte Salate, Pfahlmuscheln (in der Saison) und kreative Eisbecher.

📍 124 boulevard Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 38 79
levieuxnormand.fr



L'Atelier de Luc



Eiskonditormeister Luc stellt seine Fruchtsorbits und seine Eiscremes mit normannischer Bauernmilch her! Die 37 verschiedenen Sorten und die Zutaten lassen das Herz höher schlagen ... Sie können auch vor Ort zu Mittag essen: Snackkarte, Salate, Nudeln, warme Sandwichs oder Tagesgerichte (Burger, Bruschettas, herzhaftes Waffeln etc.). Frühstücken Sie auch hier, während die Rue des Bains langsam erwacht.

📍 1 place Tivoli - 72 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 81 51 81

GUT ZU WISSEN!

Dupont avec un thé, die berühmte Konditorei mit Café bietet auch leichte Mittagsgerichte an. Erfahren Sie mehr über diese Adresse auf Seite 73.



Alle Feinschmeckeradressen für den Verzehr vor Ort oder zum Mitnehmen

Casa Roméo, siehe Seite 65

Il Parasole

📍 6 rue Hoche
14800 Deauville - 02 31 88 64 64
www.ilparasole.com

La Villa Leona

📍 24 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 46 52

Mamma M!a, siehe Seite 35

Pizzeria Au Val d'Auge

📍 15 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien des Bois
02 31 64 36 90

Il Parasole

📍 2 place Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 87 33 87
www.ilparasole.com

Il Parasole

📍 2 rue Haute
14600 Honfleur - 02 31 98 94 29
www.ilparasole.com



Unsere vier Adressen für den Verzehr vor Ort oder zum Mitnehmen

L'Essentiel, siehe Seite 5

L'Ecuyer, siehe Seite 6
Xaka, siehe Seite 7

Sushi-Bar

📍 Novotel Deauville Plage ****
17 Boulevard Eugène Cornuché
14800 Deauville - 02 31 89 85 50



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 8

Küche zum Mitnehmen nach Hause

Die Küche der Chefköche ist praktisch, schnell und passt sich unseren momentanen Wünschen an, ohne dass wir dafür viel Aufwand betreiben müssen. Sie kann auch mitgenommen werden, um leckere Speisen zu Hause oder anderswo zu essen ... Verwöhnen Sie sich!



M

HENRI MOREL

MAISON DE GOÛTS

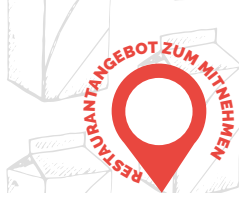
ÉVÈNEMENTS TRAITEUR SUR MESURE

Vente à emporter

contact@henri-morel.com - 02 31 65 16 83

Glatigny - 14800 Tourgéville - Deauville

henri-morel.com

**Athantor :**

📍 3 place Gabrielle Chanel
14800 Deauville
02 14 09 57 50

Bar à sushi :

📍 Novotel Deauville Plage
17 boulevard Eugène Cornuché
14800 Deauville
02 31 89 85 50

Brasserie de la Mairie :

📍 73 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville
02 31 88 36 51

Brasserie Marion :

📍 118 avenue de la République,
14800 Deauville
02 31 81 13 74

Brasserie Le Central :

📍 158 boulevard Fernand
Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer
02 31 88 13 68

Casa Roméo :

📍 50 rue Gambetta
14800 Deauville
02 31 98 27 44

Chez le Bougnat :

📍 27 rue Gaston Manneville
14160 Trouville-sur-Mer
02 31 91 06 13

Crêperie du Coin :

📍 1 rue du Maréchal Foch
14113 Villerville
02 31 98 04 38

Hurricane Bar :

📍 20 rue Maréchal Foch
14640 Villers-sur-Mer
06 60 03 54 56

Il Parasole :

📍 6 rue Hoche
14800 Deauville
02 31 88 64 64

Il Parasole :

📍 2 place Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer
02 31 87 33 87

Il Parasole :

📍 2 rue Haute
14600 Honfleur
02 31 98 94 29

L'Aigle Marine :

📍 21 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer
75 49 81 95 67

L'Ecuyer :

📍 77 rue Louvel et Brière
14800 Touques
02 31 81 31 81

L'Essentiel :

📍 29-31 rue Mirabeau
14800 Deauville
02 31 87 22 11

L'Etoile des mers :

📍 74 rue Gambetta
14800 Deauville
02 14 63 10 18

La Digue de Villers :

📍 Avenue de la République
14640 Villers-sur-Mer
02 31 88 61 47

La Gogaille :

📍 32 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer
02 31 87 00 60

La Plancha :

📍 57 avenue de la République
14800 Deauville
02 31 89 98 19

La Villa Leona :

📍 24 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville
02 31 88 46 52

Le Chandelier (kasher) :

📍 23 rue Robert Fossorier
14800 Deauville
06 95 84 77 98

Le Mermoz :

📍 Place Jean Mermoz
14640 Villers-sur-Mer
02 31 87 01 68

Le Réfectoire Deauville :

📍 Les Franciscaines Deauville
145 bis avenue
de la République
14800 Deauville
61 52 81 29 40

Mamma M!a :

📍 6-8 quai
de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville
02 31 88 32 52

Nicci :

📍 15 quai de l'Impératrice
Eugénie
14800 Deauville
02 31 89 03 08

Pizzeria Au Val d'Auge :

📍 15 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien des Bois
02 31 64 36 90

Xaka :

📍 18 place du Maréchal Foch
14360 Trouville-sur-Mer
02 31 89 09 84

**Siehe auch die
Feinkostgeschäfte/Caterer
auf der nächsten Seite**

GUT ZU WISSEN!

Lyveat liefert die Speisen Ihrer Lieblings-
restaurants in Deauville und in einem Um-
kreis von 30 km zu Ihnen nach Hause.
www.lyveat.com



*Breton Traiteur, situé en plein cœur
de Deauville est une institution
qui fait partie du patrimoine*



Depuis plus de 4 générations, Breton traiteur et son équipe perpétuent les valeurs de son fondateur : la passion du métier, la recherche de l'excellence et le partage du savoir-faire.

Christophe et Nadia Breton sont à la tête de cet établissement. Christophe a commencé sa carrière auprès de Georges Blanc et Alain Ducasse à Singapour et New York, mais aussi à Paris, Vonnas et bien d'autres lieux des plus prestigieux. Christophe privilégie les produits frais, du terroir, de saison et réinvente un

univers de goût et explore de nouvelles saveurs.

Breton Traiteur vous accompagne dans tous vos événements, qu'ils soient familiaux ou d'entreprises, nous pouvons prendre en charge la totalité de votre mise en scène et vous assurer des moments privilégiés inoubliables.

La pérennité de cette institution repose sur des valeurs incontournables : le choix des produits, le respect des clients et la transmission du savoir-faire.

**1, Place de Morny
14800 Deauville**

Tél : 02 31 88 22 90
info@breton-traiteur.com
www.breton-traiteur.com



BRETON TRAITEUR
DEAUVILLE

4 Générations de Savoir faire



Breton Traiteur

Breton Traiteur ist eine allseits bekannte Institution an der Place Morny im Herzen von Deauville. Gestützt auf 4 Generationen Erfahrung arbeiten Christophe Breton, „Bester Handwerker Frankreichs“, der bei den größten Köchen ausgebildet wurde, und sein Team mit frischen saisonalen und lokalen Produkten. Jeden Tag füllen sich die Schaufenster mit kreativen oder traditionellen Gerichten zum Mitnehmen. Eine neue Kollektion von Gerichten in Gläsern ergänzt nun die riesige Auswahl an Fertiggerichten. Das Unternehmen begleitet seine Kunden auch bei privaten oder geschäftlichen Veranstaltungen.

📍 1-3 place Morny
14800 Deauville - 02 31 88 22 90
www.breton-traiteur.com



Henri Morel Maison de Goûts

Henri Morel, ein außergewöhnlicher Feinkosthändler. Seit über 10 Jahren in Tourgéville, organisiert Henri Morel maßgeschneiderte Veranstaltungen für 2 bis 2000 Personen an den schönsten Orten der Region oder bei Ihnen zu Hause.

Verfeinerung des Geschmacks der Produkte und ein aufmerksamer Service stehen im Mittelpunkt jeder Leistung. Und für einen Genuss zu Hause bietet Henri Morel einen Vintage-Foodtruck und verschiedene Gerichte zum Mitnehmen.

📍 Glatigny
14800 Tourgéville - 02 31 65 16 83
www.henri-morel.com



A la Renommée - Charcuterie Blavette

Michel Decayeux kam als Praktikant nach Villers-sur-Mer in die Metzgerei Blavette und verließ sie nie wieder. Begeistert von seinem Beruf, nimmt er an zahlreichen Wettbewerben teil: Kutteln, Andouillettes, Blutwurst, Knochenschinken neben anderen handwerklichen Produkten. Der Cateringservice für jede Art von Veranstaltung, von der Vorspeise bis zum Dessert, passt sich allen Wünschen an. Die Wurstwaren und Schinken sind auch auf den Märkten von Deauville und Trouville-sur-Mer zu finden.

📍 18 rue du Général de Gaulle
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 04 25



L & D Traiteur

Nach einem Abstecher bei lokalen Gastronomiegrößen lernte Alexis Levillain vier Jahre lang bei Lenôtre in Paris und anschließend bei Thibault Ruggeri (Bocuse d'Or 2013) in der königlichen Abtei von Fontevraud. Dann verwirklichte er mit Ophélie seinen Traum: der Kreativität freien Lauf zu lassen und Caterer zu werden ... L&D Traiteur bietet gepflegte Speisen und elegante Pâtisserie für alle Arten von privaten oder geschäftlichen Veranstaltungen. Und wenn Sie Lust auf ein Essen vom Privatkoch haben, kommt Alexis zu Ihnen, um ein einzigartiges Abendessen zuzubereiten und zu servieren.

📍 110, rue du Général de Gaulle
14360 Trouville-sur-Mer – 09 54 19 05 97
www.letdtraiteur.fr



Honfleur Traiteur

Honfleur Traiteur hat einen Sinn für das Schöne und Gute! Mit einer 37-jährigen Erfahrung besticht der Caterer durch eine traditionelle Küche mit innovativen Genüssen. „Traiteur de France“, ISO 20121-Zertifizierung und europäische Zulassung garantieren die Professionalität dieses Teams, das sich um Ihre privaten Feiern oder Firmenevents kümmert.

📍 Zone Artisanale du Plateau
14600 Honfleur – 02 31 14 59 70
www.honfleurtraiteur.com

GUT ZU WISSEN!

Ein Privatkoch bei Ihnen zu Hause, der den Herd übernimmt, während Sie sich um Ihre Gäste kümmern, ist mit den Caterern **„Henri Morel Maison de Goûts“** (siehe S. 59) und **„L&D Traiteur“** (siehe oben) möglich.

Nutzen Sie auch die Leistungen der Privatköchin **Debra Burke** aus Villerville.

📍 6, rue de la cabine
14113 Villerville – 06 07 67 13 95





GESCHICHTE DES GESCHMACKS 9

Alles für hausgemachte Speisen

Das zu essen und zu teilen, was man selbst gekocht hat, bietet eine unvergleichliche Befriedigung. Aus welchen Gründen wir uns auch an den Herd stellen - aus Leidenschaft, als Hobby, aus Sparsamkeit oder vielleicht, um eine gesunde Mahlzeit zu gewährleisten - Studien belegen, dass sich Kochen positiv auf unser seelisches Gleichgewicht auswirkt!

Sich ein Rezept ausdenken, sich Zeit zum Einkaufen nehmen, Obst und Gemüse, Fleisch oder Fisch auswählen ... Alle Zutaten für eine gelungene und schmackhafte Mahlzeit finden Sie auf den Märkten, in den Lebensmittelläden und Geschäften von inDeauville.



JOIE

JOIE bietet kreative Kochkurse rund um farbenfrohe Saisonprodukte, viel Intuition und Lachen im Herzen von Trouville-sur-Mer an. Für wen? Kinder und Erwachsene, JGA und Unternehmen ...

📍 06 63 14 46 99
www.joie maison decouleurs.com



La Maison Ren

In einem schönen bürgerlichen Haus des späten 19. Jh. können Sie sich an den Herd stellen, Emotionen teilen, die Geheimnisse von Profi-Köchen entdecken und genießen!

Die Kochworkshops von La Maison Ren richten sich an Gruppen von Einzelpersonen und Unternehmen (ab 9 Personen). Man kocht und verzehrt gemeinsam leckere normannische Gerichte, die umweltbewusst, vegetarisch oder aus lokalen Erzeugnissen sind.

📍 125 avenue de la République
 14800 Deauville – 06 33 26 46 62
maisonren.fr

GUT ZU WISSEN!

Die **Domaine de Bouquetot**, ehemals ein 68 Hektar großer Viehzuchtbetrieb im Pays d'Auge, der sich im Besitz des Gemeindeverbands Coeur Côte Fleurie befindet, ist ein wertvolles Zeugnis des Landlebens und des regionalen Kulturerbes des 18. Jh. Die sieben, für die traditionelle Fachwerkarchitektur typischen Gebäude liegen verstreut inmitten einer baumbestandenen Wiese am Waldrand.

Als ökologische Stätte seit 2009 soll der Ort maßgebend für die Entwicklung einer innovativen Nutzung natürlicher Ressourcen sein. Ziel ist es, das Land und den Haupttrakt des Bauernhofes durch die Einrichtung von ergänzenden ökologischen, wirtschaftlichen und pädagogischen Aktivitäten aufzuwerten. Das alles gibt es hier: Bio-Gemüsebau, Bio-Rinderzucht, Baumhäuser für naturnahen Tourismus, Spirulina-Farm, Wurmzucht, Permakultur-Blumengarten und Teegarten. Es werden zahlreiche spielerische und pädagogische Events wie Führungen und Schnitzeljagd organisiert.



Markt in Blonville-sur-Mer

15. April bis 30. Juni 2022, freitags von 7 bis 13 Uhr

1. Juli bis 30. August 2022, dienstags und freitags von 7 bis 13 Uhr und Abendmarkt am Sonntag von 17 bis 22 Uhr

📍 Place du Marché
Boulevard Marcel Lechanteur

Markt in Deauville

Dienstag-, Freitag- und samstagvormittags. An Sonn- und Feiertagen außer im Januar, am 6. und 13.2., 20. und 27.11., 25.12. und 1.1.2023. Täglich während der Schulferien in der Zone C (Paris) und vom 7. Juli bis 31. August 2022.

📍 Place du Marché

Bio-Markt in Deauville

Donnerstags von 8 bis 13 Uhr

📍 Grünanlage vor der Kirche Saint-Augustin
Allée Armand Esders

Markt in Saint-Gatien des Bois

1. Januar bis 31. Dezember 2022, samstags von 7 bis 12.30 Uhr

4. Juni bis 24. September 2022, mittwochs von 7 bis 12.30 Uhr

📍 Markthalle

Markt in Touques

Dienstags, donnerstags und samstags von 9 bis 13 Uhr

📍 Place Lemercier

Fischmarkt in Trouville

Täglich von 9 bis 19 Uhr

📍 Fischmarkt-Halle
152 boulevard Fernand Moureaux

Markt in Villers-sur-Mer

Ganzjährig, dienstags, freitags, samstags und sonntags von 7 bis 13 Uhr

📍 Place de la Mairie, 7 avenue du Général de Gaulle et sous les halles

1. Juli bis 31. August 2022, montags, mittwochs und donnerstags von 7 bis 13 Uhr

📍 Place de la Mairie, 7 avenue du Général de Gaulle et sous les halles, rues piétonnes et Villers 2000

Lokaler Markt in Villers-sur-Mer

1. Mai bis 31. August 2022, sonntags von 7 bis 13 Uhr

📍 Place de la Fontaine

Abendmarkt in Villers-sur-Mer

1. Juli bis 31. August 2022, donnerstags von 18 bis 22 Uhr

📍 Deichpromenade

Markt in Villerville

Kleiner Markt mit normannischen Produkten, dienstags und samstags von 10 bis 13 Uhr

📍 Place du Lavoir

"Les Toqués du Terroir"

ÉPICERIE

100% Normande!



Et 100% Sympa !

LES TOQUÉS DU TERROIR
46, RUE DES BAINS, 14360 TROUVILLE-SUR-MER
TEL : 02 31 98 13 07
MAIL : LESTOQUESDUTERROIR@GMAIL.COM
OUVERT TOUS LES JOURS SAUF LE MERCREDI
TOUS LES JOURS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES
DE 10H À 19H01 (À PEU PRÈS !)
[@LESTOQUESDUTERROIR](https://www.instagram.com/LESTOQUESDUTERROIR) [LES-TOQUÉS-DU-TERROIR](https://www.facebook.com/LES-TOQUÉS-DU-TERROIR)



LES TOQUÉS
— DU TERROIR —



Casa Rina



Beim Besuch in diesem schwarz-goldenen Laden verfällt man garantiert einem der 500 Produkte aus Italien, ausgewählt von dem aus Apulien stammenden Domenico und seiner Frau, die eine Leidenschaft für italienische Lebensart teilen. Von Antipasti über Wurstwaren, warme Gerichte, Käse und eine Auswahl an Weinen* aus den verschiedenen Regionen bis hin zu Desserts mit dem berühmten hausgemachten Tiramisu setzt das passionierte Paar alles daran, Ihnen das Beste zu bieten. Bestellen Sie im Winter die Alba-Trüffel, die besten frischen Trüffel der Welt!



11 place Morny
14800 Deauville - 02 31 81 40 77



Casa Roméo



Casa Roméo ist viel mehr als ein italienischer Lebensmittel Laden. Die Düfte Italiens kitzeln die Nase. Sobald Sie die Tür aufgestoßen haben, drängt sich der Wunsch auf, zu bleiben und die Spezialitäten zu genießen. Entdecken Sie Wurstwaren, Käse, Antipasti und Bruschettas mit einem guten sizilianischen Wein* oder Spezialitäten wie Giganti, gefüllte Cannelloni oder Arancini, gefüllte und dann panierte Reisbällchen. Zum Verzehr vor Ort oder zum Mitnehmen (in Form von Platten für den Aperitif). Reisen garantiert!



50 rue Gambetta
14800 Deauville - 02 31 98 27 44



De Blonville à Parme



Versprechen einer kulinarischen Spritztour, die Feinschmecker in Versuchung führen dürfte! An dieser neuen Adresse hat man die Qual der Wahl zwischen normannischem oder italienischem Käse, Wurstwaren, lokalen oder transalpinen, süßen oder herzhaften Spezialitäten und Getränken aus beiden Ländern. Zum Mitnehmen: Käse- oder Wurstplatten, nach Wunsch zusammengestellt, und die hausgemachten Gerichte am Freitag!



39 avenue Michel d'Ornano
14910 Blonville-sur-Mer - 07 81 85 56 47





Les Accords Parfaits

Bei Accords Parfaits haben alle Produkte eine Geschichte, die es zu teilen gilt. Exotisch, überraschend, einmalig - man möchte wissen, was sich hinter jedem Etikett verbirgt ... 130 Quadratmeter rund um Feinkost und Weine* sind das Reich der Virtuosen, die traditionelle Fertigkeiten pflegen, damit kein Bisschen Geschmack verloren geht. Es ist aber auch das Reich seiner Gründer Jean-François und Florent Langlois, Vater und Sohn, die eine Vorliebe für gute und schöne Dinge und besonders für die perfekte Kombination von Speisen und Weinen* haben. Für sie muss jede Verkostung ein Vergnügen sein ...

📍 13, place du Marché
14800 Deauville - 02 31 81 42 42
www.lesaccordsparfaits.com



La Cave de la Plage

Die Cave de la Plage in Villers-sur-Mer mit den großen Holzregalen voller edler Tropfen unserer Region hat einen besonderen Charme, klassisch und traditionell zugleich. In diesem Feinkostladen unweit vom Strand finden Sie die schönsten Flaschen Cidre*, Calvados*, Pommeau* oder auch Whisky*, Rum*, Champagner* eine schöne Auswahl an Weinen* und Grands Crus. Hier gibt es auch kleine Marken, die man sonst nirgends findet, verschiedene köstliche Terrinen, Konfitüren, Obstsäfte usw., so dass man mit den Armen voller guter Dinge nach Hause geht.

📍 2, rue du Maréchal Foch
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 13 24



Nature et Gourmandise

Nature et Gourmandise, der Name dieses zaubernden rosafarbenen Ladens besagt alles:

Nature-Natur, das heißt lokale Produkte von kleinen Erzeugern mit kurzen Lieferketten, meist bio, und eine Deko ganz aus Holzapfelkisten ... Gourmandise-Delikatessen, denn alles lässt einem das Wasser im Mund zusammenlaufen: Konfitüren, Kekse, Teurgoule ... Man kann sich auf Lindas Ratschläge, ihre Geschichten zu den Produkten und ihr offenes Ohr für den Kunden verlassen.

📍 24 rue du Maréchal Foch,
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 86 56
www.nature-et-gourmandise.fr



Les Caves Morny

Unglaublicher Weinkeller und regelrechte Vorratskammer, wo der Hausherr mit guten Tipps für die Auswahl von Cidres*, Calvados* AOP Pays d'Auge und über 300 Weinen*, darunter die besten Crus, aromatisierten Rums* und Spirituosen* aufwartet. Zu einem guten Wein* passt doch nichts besser als eine kleine Käseplatte mit regionalen Käsesorten, oder? Man schätzt auch den Winedrive*, der die Lieferung von Wein* und Spirituosen* nach Deauville sicherstellt (Bedingungen auf der Website), und die Feinkostabteilung voller Verlockungen.

📍 51 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 81 53 82
www.lescavesmorny.fr



Les Mimiseries

Mit seiner Fachwerkfassade könnte das Les Mimiseries einzig auf normannische Spezialitäten setzen. Weit gefehlt! Es ist auch ein Ort, der den französischen Produkten gewidmet ist, den Produkten nachhaltiger Marken, die auf Qualität und Biodiversität achten.

In seinem Weinkeller reihen sich Grand Crus an diskretere, aber ebenso fabelhafte Weine*.

Dazu kommt eine Coffee-Shop-Atmosphäre, in der man sich bei einem normannischen Tee mit Brookies - natürlich bio - mit Ratschlägen versorgt!

📍 21B rue Mirabeau
14800 Deauville - 02 31 88 80 40

NEU



Les Toqués du Terroir

Es waren einmal zwei Feinschmeckerinnen und Freundinnen, die beschlossen hatten, die Verbindung zwischen denen, die herstellen, und denen, die genießen, wiederherzustellen: Clarie, eine anerkannte Chefköchin, und Chloé, eine Journalistin mit Spezialisierung auf Ernährung, haben sich auf den Weg durch die Normandie gemacht, um Produzenten aufzuspüren, die sie in ihrem engagierten Lebensmittelladen hübsch herausstellen. In den Regalen befindet sich ein 100 % normannisches Sammelsurium: Gemüse, Käse, eine überraschende Bärlauchbutter, Getränke, „Drachenpipi“, Austern von Père Gus, Leckereien, Kosmetika, Kunsthandwerk ...

📍 46 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 98 13 07

NEU



La Fine Bouche

Der Laden von Lise ist ganz so, wie man sich ihn wünscht, mit einem perfekten Sourcing von meist lokalen Produkten, aber auch Käse, Obst und Gemüse, kleinen Gerichten in Gläsern, Wein*... Besonders hervorzuheben ist die nachhaltige „Anti-Verschwendungs-Kiste“, mit Produkten, dessen Mindesthaltbarkeitsdatum bald abläuft, und etwas weniger schönem Obst und Gemüse zu einem günstigeren Preis.

📍 8 rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer
09 88 58 49 94



Compagnie du Fruit Sec

Trockenfrüchte, Quelle von Vitaminen und Mineralien, haben nun einen eigenen Laden in Deauville. Tun Sie sich etwas Gutes, indem Sie 100% natürliche, getrocknete Früchte oder Nüsse aus den besten Anbaugebieten, hochwertige Olsaaten und leckere, originelle Mischungen zum gesunden Naschen shoppen. Alle Produkte werden lose oder in umweltfreundlichen Verpackungen angeboten. Für Naschkatzen empfiehlt sich die Süßwarenabteilung, in der Sie Pistazien-Halva, Loukoumades mit Honig oder Nougat aus der Provence finden.

📍 37 rue Olliffe
14800 Deauville - 02 31 98 90 02

GUT ZU WISSEN!

L'Aigüe Marine, die „Gourmet-Bar“ ist auch ein Feinkostladen, den Sie auf Seite 18 entdecken können.

Der Concept Store des Restaurants **L'Essentiel** bietet eine Auswahl an edlen Produkten zum Selberkochen (siehe Seite 5).





GUT ZU WISSEN!

Nach MB Fromagerie und MB Primeurs in der Stadt und auf dem Markt eröffnet im Frühjahr auf der Halbinsel von Deauville eine 3. **MB**-Adresse, die sowohl Lebensmittelgeschäft als auch Imbiss ist.

📍 1 place Françoise Sagan
14800 Deauville
mbprimeurs.com



Romlene Primeurs

📍 39 rue Olliffe
(und auf dem Markt von Deauville)
14800 Deauville - 02 31 88 34 07

La Fine Bouche

siehe Seite 68

MB Primeurs

📍 63 rue Gambetta
(und auf dem Markt von Deauville)
14800 Deauville - 09 73 15 03 35
mbprimeurs.com

La Ferme du Château

siehe Seite 79

Nature et Gourmandise

siehe Seite 66



Nature et Gourmandise

siehe Seite 66

La Ferme du Château

siehe Seite 79

Ferme du Lieu Bill

siehe Seite 81



L'Étoile des Mers

siehe Seite 40

Chez David

📍 Place du Marché
14800 Deauville
02 31 89 72 08
06 33 00 58 56

L'Ecume

📍 14 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien-des Bois
02 31 65 23 93

la belle-iloise (Konservenfabrik)

📍 21 rue Désiré Le Hoc,
14800 Deauville
02 31 88 91 15
www.labelleiloise.fr



Boucherie de Saint-Arnoult

📍 Avenue Michel d'Ornano,
14800 Saint-Arnoult
02 31 81 95 42

Breton Traiteur

siehe Seite 59

Fleischerei auf dem Bauernhof La Griserie

siehe Seite 79

Handwerkliche Wurstwaren Desmousseaux

📍 55 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien des Bois
02 31 64 98 55

Wurstwaren Blavette - A La Renommée

siehe Seite 59

JB Traiteur

📍 123 avenue de la République
14800 Deauville
02 31 14 99 70



Anne Pâtisserie Pains Spéciaux

📍 12 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville
02 31 81 28 80

As Food Kebab

📍 72 rue Mirabeau
14800 Deauville
02 14 11 82 97

Athanor

📍 3 place Gabrielle Chanel
14800 Deauville
02 14 09 57 50

Aux Délices de Léna

📍 Avenue Jean Moulin
(Paléospace)
14640 Villers-sur-Mer
02 31 88 84 46

Café Français

📍 73 rue Butin
14113 Villerville
02 31 81 34 72

Crêperie du Coin

📍 1 rue du Maréchal Foch
14113 Villerville
02 31 98 04 38

El Palacio del Eden

📍 2 rue des Martrois
14640 Villers-sur-Mer
02 31 89 41 65

Envie d'autrefois

📍 9 place du marché
14800 Deauville
02 31 87 82 29

L'Atelier de Luc

📍 1 place Tivoli
14360 Trouville-sur-Mer
02 31 81 51 81

L'Encas

📍 48bis rue Olliffe
14800 Deauville
02 31 98 96 55

L'île de la Gourmandise

📍 Avenue Michel d'Ornano
14910 Blonville-sur-Mer
06 64 30 03 49

La Blonvillaise

📍 3 rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer
06 52 79 68 01

La Cabane Bleue

📍 Plage des Graves
14113 Villerville
06 44 23 80 22

La Campione

📍 38 rue Olliffe,
14800 Deauville
02 31 88 59 01

La Cantina

📍 24 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer
06 64 30 03 49

Le Chalet Gourmand

📍 Rue Chevalier
14910 Blonville-sur-Mer
06 64 30 03 49

Le Chandelier (kasher)

📍 23 rue Robert Fossorier,
14800 Deauville
06 95 84 77 98

Maison Eric Kayser

📍 16 place Morny
14800 Deauville
02 31 88 05 87

Nicci

📍 15 quai de l'Impératrice
Eugénie
14800 Deauville
02 31 89 03 08

Pizza Web Deauville

📍 Avenue Michel d'Ornano
14800 Saint-Arnoult
02 31 14 99 26 - 06 30 04 33 55



Carrefour Market Deauville

📍 49 avenue de la République
14800 Deauville
02 31 88 30 52
www.carrefour.fr

Carrefour Market Tourgéville

📍 Chemin de Clairefontaine
14800 Tourgéville
02 31 88 24 12
www.carrefour.fr

Coccimarket Blonville

📍 2 rue des tennis
14910 Blonville-sur-mer
02 31 87 91 81

Coccimarket Villerville

📍 3B place du Lavoir
14113 Villerville
02 31 87 90 23



Marktaktuelle Pâtisserie • Innovative Kreationen
Lokale und biologische Produzenten • Saisonale Produkte • Herstellung vor Ort

Pâtisserie JFF

Patissier - Chocolatier

13 rue Désiré Le Hoc - 14800 Deauville

Tel.: 02.31.88.55.31

jffdeauville@yahoo.com • <http://www.patisserie-foucher.com>

  : @jff_deauville

Depuis 1912

DUPONT

avec un thé

PÂTISSERIE

CHOCOLAT

SALON DE THÉ



© Studio 911



DEAUVILLE

20 place Morny
02 31 88 20 79



www.dupontavecunthe.fr



Facebook DUPONT avec un thé



Instagram #dupontavecunthe



Dupont avec un Thé

Dupont avec un Thé wurde 1912 von René und Louise Dupont in Dives-sur-Mer gegründet. Das Dupont-Team ist in der Pâtisserie ebenso begabt wie in der Chocolaterie und stellt einzigartige Pralinen her. Ein ultimativer Gaumengenuss ist die eigens für Deauville kreierte, 2012 als „Beste Schokoladenspezialität Frankreichs“ ausgezeichnete La Toque d'Or: feine Zartbitter-Pralinen in Form von Reithelmen mit Goldsplittern und in Calvados* eingelegten und von Karamell umhüllten Rosinen. Umwerfend sind auch die zarten Gebäcksspezialitäten, die wie kostbare Schmuckstücke hergestellt werden und die man mitnehmen oder sich vor Ort zur Teezeit gönnen kann. Mittags lädt die Terrasse dazu ein, herzhaftes Köstlichkeiten zu probieren.

📍 20 Place Morny
14800 Deauville - 02 31 88 20 79
www.dupontavecunthe.fr



Pâtisserie JFF Myriam Guédrat

Sobald man diese Gourmetadresse entdeckt hat, wird man schnell daran gewöhnt, der Versuchung eines kleinen (oder großen) süßen Vergnügens nachzugeben! Edle Kreationen oder neu interpretierte Klassiker, Süßspeisen, feine Backwaren, Pralinen oder Macarons ... die Auswahl ist vielfältig, bunt und manchmal überraschend! Jean-François Foucher und Myriam Guédrat bieten eine entschieden moderne und einmalige Pâtisserie, die sich jede Woche im Einklang mit den Jahreszeiten und ihrem Obstgarten verändert.

📍 13 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 55 31
www.patisserie-foucher.com

GUT ZU WISSEN!

Besuchen Sie auch die Rubrik, die den „Produkten der Region von inDeauville“ gewidmet ist (ab Seite 76), um das handwerklich hergestellte und vor Ort produzierte Eis von **Martine Lambert** oder **L'Atelier de Luc** zu entdecken.





Maison Florin

Maison Florin betört mit cremigem, handgemachtem Eis „made in Normandie“, raffinierten Kreationen, die von einem normannischen Eiskonditor hergestellt werden. Das Eis besteht aus hochwertigen, natürlichen Zutaten aus kurzen Lieferketten und ist in Tüten und Bechern mit jeder beliebigen Sorte oder in Boxen zum Mitnehmen erhältlich. Gönnen Sie sich auch Brüsseler oder Lütticher Waffeln, süße Crêpes, Eis-Macarons, Eisbecher nach Wunsch, heiße Schokolade nach italienischer Art e tutti quanti ... Sie sind doch im Urlaub, oder?

📍 57 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 09 50 48 13 16
www.maisonflorin.com



Raimo Glacier

Raimo Glacier, seit 1947 in Paris ansässige, älteste traditionelle Eisdiele, ist nun auch in Deauville und Blonville-sur-Mer vertreten. Hier finden Sie alle Geschmacksrichtungen von handwerklich hergestelltem Eis und Sorbet zum Mitnehmen!

📍 86 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 14 82 96 - 06 49 82 80 68
📍 Promenade des Planches
14910 Blonville-sur-Mer - 06 49 82 80 68



Glaces Moustache

Welchen Duft wird Ihr nächster Schnurrbart haben? Zwei Adressen, um das berühmte handwerklich hergestellte, hochwertige und natürliche Eis aus Saint-Malo zu genießen.

📍 6 rue de Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer - 06 95 03 99 65
📍 16 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 06 52 64 44 43



Biscuiterie Jacques Delaunay

📍 27 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 14 03 80

Biscuiterie La Trinitaine

📍 40 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 09 97
www.latrinitaine.com



Léonidas Chocolats

📍 52 rue Olliffe
14800 Deauville - 02 31 88 43 34
www.leonidas.com



Anne Pâtisserie Pains Spéciaux

📍 12 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville - 02 31 81 28 80

Boulangerie Jouenne

📍 16 rue de l'Avenir
14800 Deauville - 02 31 88 21 08

C' du Gâteau

📍 8 rue du Général de Gaulle,
14640 Villers-sur-Mer - 09 85 00 39 27

La Blonvillaise

📍 3 rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer - 06 52 79 68 01

Maison Eric Kayser

📍 16 place Morny
14800 Deauville - 02 31 88 05 87
www.maison-kayser.com



GESCHICHTE DES GESCHMACKS 10

Entdecken Sie die Produkte aus der Region von inDeauville

Lokal zu konsumieren bedeutet, seinen CO₂-Fußabdruck zu verringern, aber auch, Betriebe zu unterstützen, die auf die Reichtümer ihrer Region und die eigene Kreativität setzen. Die meisten von ihnen können Sie in ihren Produktionsstätten oder auf den Märkten treffen.



Eis und Sorbets von Martine Lambert

Martine kam fast zufällig nach Deauville, um ihre Kreationen im Sommer am Strand zu verkaufen. 1981 richtete sie ihr Geschäft endgültig in Deauville ein. Die guten Zutaten werden sorgfältig ausgewählt und in Deauville verfeinert. Ergebnis? Etwa fünfzig Sorten. Welche würden Sie zuerst probieren?

📍 76T rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 88 94 04
www.martine-lambert.com



Eis und Sorbets von L'Atelier de Luc

Luc ist ein normannischer Eiskonditor, dessen Eis die Herzen erwärmt. Er kreiert die Rezepte und stellt in Touques Eiscremes und Sorbets mit echten Früchten der Saison und schmackhafter Vollmilch her.

📍 1 place Tivoli / 72 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 81 51 81



Le Petit Blonvillais

Joghurt nature oder Vanille mit dem guten Geschmack von Bauernmilch, das seit fast 50 Jahren in Saint-Pierre-Azif handwerklich hergestellt wird. Direktverkauf (Öffnungszeiten auf Anfrage)

📍 Ferme du Lieu Herpin
Carrefour des Forges in Blonville-sur-Mer
14950 Saint-Pierre-Azif - 02 31 87 90 66

📍 In Milchgeschäften von inDeauville

📍 In Supermärkten



Tees und Kräutertees von Flore Norman

Flore ist Absolventin des Französischen Instituts für Heilkräuterkunde und ist auch an der Pariser Teeschule ausgebildet worden.

Ihre sehr natürlichen Kreationen in eleganten Schachteln werden ohne künstliche Zusatzstoffe oder Aromen in Saint-Gatien des Bois zusammengestellt und sind oft von der Normandie - mit Äpfeln, Birnen, Karamell und Calvados* - inspiriert.

📍 Erhältlich in den Shops der Fremdenverkehrsämter und den Feinkostläden von inDeauville.
florelnorman.com



Der Honig von Deauville

Der Honig von Deauville aus Bienenstöcken, die zum Erhalt der Bienen beitragen.

📍 Deauville Tourisme
Quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 02 31 14 40 00
und auf <https://de.indeauville.fr/>

📍 Markt in Deauville
Place du Marché



„Sonnenschirme von Deauville“

Eric Dufay hat sein ganzes Wissen und seine Verbundenheit mit der Normandie in diese einzigartige Gourmetkreation einfließen lassen: die Parasols de Deauville. Die Parasols de Deauville sind knusprige Kekse mit den Aromen des Pays d'Auge wie Apfel, Karamell und gesalzene Butter. Sie sind in einer außergewöhnlichen Schachtel verpackt, die Sie verschenken und teilen können.

📍 Erhältlich in den Shops der Fremdenverkehrsämter, auf <https://de.indeauville.fr/> und in den Feinkostläden von inDeauville.



Obst und Gemüse der Ferme du Château

Dieser Familienbetrieb baut biologisch an und verkauft seit über 40 Jahren jeden Abend seine Produkte im Laden unterhalb des Schlosses.

📍 rue du Général Leclerc
14113 Villerville – 06 78 22 29 37



Les Saveurs d'Antan

Les Saveurs d'Antan ist eine Metzgerei mit Restaurant auf dem Bauernhof La Griserie im Dorf Saint-Gatien des Bois, wo Sie sich mit guten, wirklich lokalen Produkten, Fleisch und Terrinen direkt vom Hof versorgen können.

📍 Domaine de la Griserie
14130 Saint-Gatien-des-Bois – 02 31 65 63 43



Akal Food Spirulina

Diese wohltuende Grünalge wird in der Eco Domaine du Bouquetot auf nachhaltige Weise in Permakultur produziert (siehe Seite 62).

📍 Eco-domaine du Bouquetot
chemin des Broches - 14950 Saint-Pierre-Azif
09 72 52 76 93 - 06 05 92 40 01
www.akalfood.com

📍 Deauville Tourisme
Quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville – 02 31 14 40 00

📍 Nature et Gourmandise
24 rue du Maréchal Foch
14640 Villers-sur-Mer – 02 31 88 86 56
www.nature-et-gourmandise.fr



Der Cidre* von 190

Apfelbäumen in den Gärten der Villa Strassburger

Die Äpfel werden vor Ort geerntet, dann gepresst und vergoren. Das Ergebnis? Ein wenig süßer Cidre* brut, der sehr aromatisch ist. Jedes Jahr werden nicht weniger als 1000 Flaschen Cidre* hergestellt.

Deauville Tourisme
Quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 02 31 14 40 00
et sur www.indeauville.fr



Das Bier* Paillette

Ein echtes historisches Bier*, das 1596 in einer kleinen Brauerei in Le Havre entstand. Diese wuchs immer weiter bis zur Schließung in den 1990er Jahren. Das Originalrezept wurde 2006 wieder aufgegriffen und das Bier* erhielt seine schöne strohblonde Farbe, seinen frischen und fruchtigen Geschmack, aber auch die Möwe auf dem Etikett zurück!

Erhältlich in den Bars und bei einigen Weinhändlern von inDeauville



Das Bier* Bel Orge von Benoît Boisanfray

Mit Leidenschaft und Respekt für die Rohstoffe gebraut, wurde es mit dem Bio-Siegel ausgezeichnet. Das war wie eine Selbstverständlichkeit für Benoît, Enkel eines Brauers im Pas-de-Calais, der in seiner Mikrobrauerei nicht weniger als sechs Biere* braut und dabei versucht, möglichst lokale Zutaten zu verwenden (die meisten Malze werden in der Normandie hergestellt). Entdecken Sie vor Ort alle Biersorten von Ostern bis Oktober, samstags von 11 bis 12:30 Uhr und von 14:30 bis 17 Uhr.

Zone artisanale - 6 rue des Grives
14640 Villers-sur-Mer - 06 71 61 55 62
belorge.fr



Der Calvados der Ferme de la Croix Solier

Alter Calvados* vom Bauernhof La Ferme de la Croix Solier. AOC-Exzellenzprodukt mit über 30 Jahren Fasslagerung, handwerkliche Herstellung dank eines seit vier Generationen vom Vater an den Sohn weitergegebenen Know-hows.

📍 260 chemin de la Croix Solier
14800 Tourgéville
02 31 98 14 50 – 06 83 44 46 42
www.fermedelacroixsolier.net



Die Produkte der Ferme du Lieu Bill

Fruchtsäfte, Cidre*, Pommeau*, Poiré*, Calvados*, Kirschen in Calvados* von der Ferme du Lieu Bill, einem typischen Cidrebetrieb, der biologisch geführt wird.

📍 Le Lieu Bill - Route D118
14910 Trouville-sur-Mer
02 31 87 02 87- 06 71 54 79 91
www.lieubill.fr

GUT ZU WISSEN!

Les Toqués du Terroir, normannischer Lebensmittelladen par excellence, ist der Ort, an dem Sie eine große Auswahl an regionalen Produkten von kleinen Produzenten finden (Seite 67).



Calvados Christian Drouin

Domaine Cœur de Lion

Cette ferme normande du XVII^{ème} siècle, typique de l'architecture augeronne, est toute entière dédiée à la pomme.

La passion, le goût de l'artisanat et l'amour des produits ont été récompensés en trois générations par plus de 258 médailles d'or.

VISITEZ SON PRESOIR,

SES CHAIS DE VIEILLISSEMENT

BALADE DANS LES VERGERS
SOUS LES POMMIERS



Visite guidée et dégustation gratuites - Boutique sur place
Ouvert toute l'année du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h



1895 route de Trouville - 14130 COUDRAY-RABUT
A 2 km de Pont l'Évêque direction Trouville sur la RD677

Tél. 02 31 64 30 05 - Fax 02 31 64 35 62
Email : info@calvados-drouin.com

 Calvados Christian DROUIN - www.calvados-drouin.com

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.





Calvados Christian Drouin

Seit drei Generationen stellt die Familie Drouin Calvados* her. Auf ihrem Landgut mit der typischen regionalen Architektur des 17. Jh. teilen sie ihre Leidenschaft: Besichtigung der Brennerei, Verkostung, Entdeckung der außergewöhnlichen Calvados* des Hauses, Assemblage-Kurse ...

Besichtigung montags bis samstags von 9 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung.

📍 1895 Route de Trouville
14130 Coudray-Rabut - 02 31 64 30 05
www.calvados-drouin.com



Calvados Père Magloire L'Expérience

Multisensorische Führung mit einer Zeitreise von den Wikingern bis heute auf den Spuren des weltweit berühmten Calvados. Inkl. Verkostung der Liköre der Cave Magloire.

Besichtigung das ganze Jahr über außer am 25. Dezember und in der ersten Januarhälfte. Mitte Januar bis Mitte März von 10 bis 18 Uhr, Mitte März bis Ende Juni von 10 bis 19 Uhr, Juli und August von 10 bis 20 Uhr, September bis Dezember von 10 bis 19 Uhr. Letzte Besichtigung 1 Stunde vor Schließung.

📍 Route de Trouville
14130 Pont L'Evêque - 02 31 64 30 31
www.calvados-experience.com



Distillerie Busnel

Die Destillerie Busnel wurde 1820 von Ernest Busnel gegründet und ist das älteste der großen Calvados*-Häuser. Sie verfügt über ein überliefertes Know-how, innoviert aber ständig mit neuen Produkten und verbindet so Tradition und Moderne. Besichtigung des Destillationsraums mit seinen kupfernen Brennblasen, der Keller für die Reifung und des Abfüllraums.

Täglich von März bis Mitte November, an Wochenenden und während der Schulferien im Dezember von 10 bis 12.30 Uhr und von 14.30 bis 18.30 Uhr geöffnet. Gruppen nach Vereinbarung.

📍 Route de Lisieux
27260 - 02 32 57 80 08
distillerie-busnel.fr



Domaine de la Pommeraie

Entdecken Sie die Herstellung des Calvados* - von den Apfelplantagen über die Keller bis hin zum Destillationsraum - auf diesem typisch normannischen Landgut, das nur wenige Kilometer von Honfleur entfernt ist.

Täglich von April bis Mitte November von 10 bis 12.30 Uhr und von 14.30 bis 18.30 Uhr geöffnet.

Gruppen nach Vereinbarung.



Le Bourg

14600 Gonneville-sur-Honfleur - 02 31 89 20 11

La Spiriterie Française Château du Breuil

Dieses Anwesen entführt Sie in eine andere Zeit mit seinem Schloss, Kleinod aus dem 16. und 17. Jh., dem 28 Hektar großen Park voller Blumen, dem See und der Destillerie mit ihrem überlieferten Know-how ... Kunst der Spirituosenherstellung*, Assemblagen und Verkostung ... Auf vier originellen Rundgängen können Sie eine ganze Welt von Aromen entdecken: den Duft von Fässern und von Destillaten, den Geschmack von Calvados*, Rum* und Whisky*, Ergebnis eines einzigartigen Fachwissens.

Besichtigung täglich von 9 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung.



Les Jourdain 14130 Le Breuil-en-Auge

02 31 65 60 00 - spiriterie.com



Manoir d'Apreval

Zwischen Honfleur und Deauville ist Le Manoir d'Apreval ein Familienbetrieb, der seine Plantagen mit hochstämmigen Apfel- und Birnenbäumen biologisch bewirtschaftet. Hier werden am Meer reine Säfte ohne Zuckerzusatz und Jahrgangs-Cidres mit natürlicher Kohlensäure hergestellt, um den besten Ausdruck des Terroirs zu bewahren. Führungen und Verkostungen geben Einblick in das handwerkliche Können des Betriebs. Im Sommer Picknick mit lokalen Produkten unter den Apfelbäumen (nach Voranmeldung).

Verkostung und Verkauf ganzjährig, montags bis freitags und an den Wochenenden vom 15. März bis zum 15. November von 10 bis 13 Uhr und von 14 bis 18 Uhr (19 Uhr im Juli und August).

Führung: Im Juli und August, dienstags, mittwochs, freitags, samstags und sonntags um 11 und 15 Uhr.



15 Chemin des Mesliers - 14600 Pennedepie

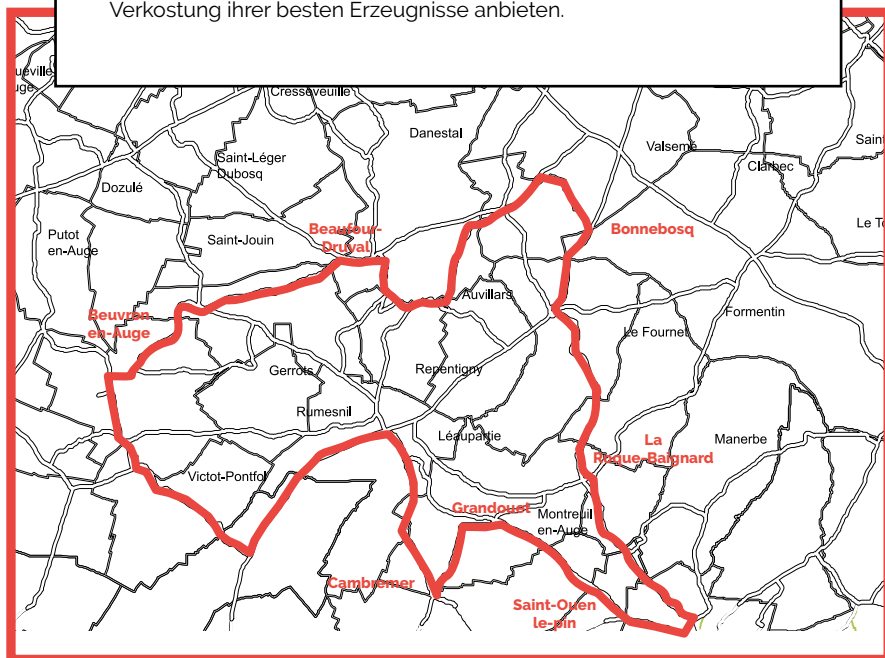
02 31 14 88 24 - www.apreval.com





GUT ZU WISSEN!

In der Normandie nimmt der Apfel alle Formen an, darunter goldene alkoholische Getränke, um die uns die ganze Welt beneidet. Cidre*, Calvados* und Pommeau* haben alle drei Gemeinsamkeiten im Herstellungsprozess, aber ihre eigenen Geheimnisse, die man in den Betrieben und Brennereien entdecken kann, wo die Äpfel geerntet, gepresst und vergoren werden. Die 40 km lange, beschilderte **Cidrestraße*** führt auf den Straßen der Normandie an den schönsten Herrenhäusern, Schlössern und Dörfern vorbei und zu etwa 15 Produzenten, die ihre Kellertüren für Apfelliebhaber öffnen und die Verkostung ihrer besten Erzeugnisse anbieten.



Le Village Fromager



Découvrez la fabrication du Livarot et du Pont l'Evêque AOP au cœur des ateliers fromagers

L'art d'un savoir-faire depuis 1910



Boutique : Fromages & produits du terroir

Bar à fromages : Dégustation des saveurs normandes
(Juillet - Août)



Visite interactive et digitale

📍 À 20 minutes de Lisieux



Du 01/04 au 30/06 : lundi au samedi 9h30-13h/14h-17h30 ; dimanche en juin 10h30-13h/14h-17h30

Du 01/07 au 31/08 : lundi au samedi 9h30-17h30 et le dimanche 10h30-17h30 ;

Du 01/09 au 31/10 : lundi au samedi 9h30-13h/14h-17h30 ;

Du 2/11 au 31/03 : lundi au vendredi 10h-12h30/14h30-17h30 et le samedi 10h-13h

Le Village Fromager E. Graindorge

14140 Livarot - 02 31 48 20 10 - visite@graindorge.fr - www.graindorge.fr

Die Käsesorten der Normandie sind ein weltberühmtes gastronomisches Erbe und verleihen der Region den Status einer Hochburg der französischen Gastronomie. Es gibt nicht weniger als vier AOP-Käsesorten aus der Normandie, die man bei einem Aufenthalt in der Region unbedingt probieren sollte. Und im Pays d'Auge werden seit 1910 die Top-Käse hergestellt: **Camembert**, der berühmteste; **Livarot**, der mit seinen fünf Streifen aus getrocknetem Schilf auch „le Colonel“ genannt wird; **Pont-l'Évêque**, ein einzigartiger quadratischer Käse mit gelber oder orangefarbener Rinde. Kühe der Rasse Normande, die monatelang auf der Weide stehen und cremige Milch produzieren, sowie eine langsame und sorgfältige Reifung sind die Geheimnisse dieser Weichkäsesorten. Mit einem Stück knusprigen, noch warmen Brot, bestrichen mit Butter aus der Normandie und begleitet von einem Glas Cidre*, vermögen diese AOP-Käse jeden Gaumen zu begeistern.

Wo kann man sie kaufen?

Normannischen Käse finden Sie auf allen Märkten und in unseren Geschäften:

De Blonville à Parme, siehe Seite 65

La Fine Bouche, siehe Seite 68

La Crèmerie Normande, siehe Seite 88

MB Fromagerie, siehe Seite 88



Village Fromager Graindorge



Für die Liebhaber der vier normannischen AOP-Käsesorten bietet die Käserei E. Graindorge, die seit 1910 im Herzen des Pays d'Auge angesiedelt ist, einen spielerischen und interaktiven Rundgang, bei dem man die Produktion von einem verglasten Gang und alle Etappen durch die Verbindung mit einer App entdecken kann. Man beendet den Besuch im Laden, um einige Gaumenfreuden oder das Rezeptbuch des Hauses mitzunehmen! Käsebar im Juli und August.

📍 42 rue du Général Leclerc
14140 Livarot - 02 31 48 20 10
www.graindorge.fr



MB Fromagerie

In Frankreich gibt es mehr als 1200 Käsesorten. Die Normandie ist berühmt für Camembert, Pont L'Évêque, Livarot und Neufchâtel, die Sie in diesem hübschen, langgestreckten Geschäft finden.

Die MB Fromagerie ermöglicht Ihnen, eine große Auswahl an herausragendem französischem Käse sowie ausgezeichneten Käse aus Nachbarländern zu entdecken. Die Käsesorten, überwiegend Bauernkäse aus Rohmilch, werden von einem Fromager, „Bester Handwerker Frankreichs“, aus der Crème de la Crème der Erzeuger ausgewählt.

📍 62A rue Gambetta
14800 Deauville - 09 67 60 53 03
mbprimeurs.fr



Crèmerie Normande

Hier findet man natürlich die besten Käse- und Sahnesorten des Pays d'Auge, zu denen man gerne einen AOP-Cidre trinkt, aber auch Wurst- und Käseplatten für den Aperitif, andere Lebensmittel und kleine hausgemachte Gaumengenüsse wie Tiramisu. Zögern Sie nicht, vorab zu bestellen, da der Laden sehr gut besucht ist ...

📍 31, rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 85 72

Adressbuch

Restaurants

- Ama** : 17 quai de l'Impératrice Eugénie
14800 Deauville - 06 50 09 31 45
- Athanor** : 3 place Gabrielle Chanel
14800 Deauville - 02 14 09 57 50
- Au 10** : 10 rue du Général de Gaulle
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 00 31
- Au 121** : 121 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 87 48 96
- Au Bureau** : 22 avenue de la République
14800 Deauville - 02 31 87 26 26
- Auberge de la Source** : Chemin du Moulin
14600 Barneville la Bertran - 02 31 89 25 02
- Auberge du Cheval Blanc** : 35 rue des Brioleurs
14130 Saint-Gatien-des-Bois - 02 31 65 16 67
- Augusto Chez Laurent** : 27 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 34 49
- Bar à sushi** : Novotel Deauville Plage, 17 Boulevard Eugène Cornuché, 14800 Deauville - 02 31 89 85 50
- Bistrot Les 4 chats** : 8 rue d'Orléans,
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 94 94
- Brasserie de la Mairie** : 73 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 02 31 88 36 51
- Brasserie Le Central** : 158 Boulevard Fernand Moureaux - 14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 13 68
- Brasserie Le Jardin** : 5 rue Hoche
14800 Deauville - 02 31 81 10 05
- Brasserie Marion** : 118 avenue de la République,
14800 Deauville - 02 31 81 13 74
- Buffalo Grill** : Chemin du Roy
14800 Touques - 02 31 14 82 18
- Campanile Restaurant** : Avenue Michel d'Ornano
14800 Saint-Arnoult - 02 31 87 54 54
- Carpe Diem** : 90 - 92 rue Louvel et Brière
14800 Touques - 02 31 87 41 08
- Casa Romeo** : 50 rue Gambetta
14800 Deauville - 02 31 98 27 44
- Chez Berny** : promenade Yves St-Laurent
14910 Bénerville-sur-Mer - 06 16 40 02 07
- Chez Bertella** : 1 rue Victor Hugo
14800 Deauville - 02 31 81 40 00
- Chez le Bognat** : 27 rue Gaston Manneville
14160 Dives-sur-Mer - 02 31 91 06 13
- Chez Marinette** : 154-156, boulevard Fernand Moureaux - 14360 Trouville-sur-mer - 02 31 88 03 21
- Chez Miocque** : 81 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 88 09 52
- Chez Mumy Flo** : 19 rue du Général Leclerc
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 92 11
- Chez Nany** : 62 rue Mirabeau
14800 Deauville - 09 83 40 81 41
- Chez Patou** : Promenade Michel d'Ornano
14800 Deauville - 02 31 81 55 33
- Club-House** : Golf Barrière Deauville, Le Mont Canisy, 14800 Deauville - 02 31 14 24 20
- Comme à la maison** : 24 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 98 57 03
- Côté Rive** : Avenue Michel d'Ornano
14800 Saint-Arnoult - 02 31 87 61 94
- Crêperie du Coin** : 1 rue du Maréchal Foch
14113 Villerville - 02 31 98 04 38
- Crêperie le Vieux Normand** : 124 Boulevard Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 38 79
- Djerba La Douce** : 4 avenue des Belges
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 15 65
- Dubois & du Vin** : 16 place Lemerrier
14800 Touques - 07 69 26 06 52
- Ephemer** : Les Cures Marines, boulevard de la Cahotte - 14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 14 25 74
- Fanfaron** : 44 rue Mirabeau
14800 Deauville - 02 31 81 60 23
- Honorine** : Quai de l'Impératrice Eugénie - Halbinsel Touques
14800 Deauville - 02 31 88 34 10
- Hurricane Bar** : 20 rue Maréchal Foch
14640 Villers-sur-Mer - 06 60 03 54 56
- Ibis Kitchen** : Ibis Hôtel Deauville Centre, 9-10 quai de la Marine, 14800 Deauville - 02 31 14 50 00
- Il Parasole** : 6 rue Hoche
14800 Deauville - 02 31 88 64 64
- Il Parasole** : 2 place Fernand Moureaux
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 87 33 87
- Il Parasole** : 2 rue Haute
14600 Honfleur - 02 31 98 94 29

Jean connaît un rayon : 19 quai de l'Impératrice Eugénie, 14800 Deauville – 07 86 15 48 31

Karousel : Avenue Michel d'Ornano
14800 Saint-Arnoult – 02 31 98 16 16

Key West : 3 rue Louise
14910 Blonville-sur-Mer – 02 31 81 11 50

L'Aigue Marine : 21 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer – 09 75 49 95 67

L'Atelier de Luc : 1, place Tivoli/72 rue des Bains
14360 Trouville-sur-Mer – 02 31 81 51 81

L'Ecuyer : 77 rue Louvel et Brière
14800 Touques – 02 31 81 31 81

L'Equilibriste : 52 rue Mirabeau
14800 Deauville – 02 31 88 24 40

L'Essentiel : 29-31 rue Mirabeau
14800 Deauville – 02 31 87 22 11

L'Etage : Novotel Deauville Plage, 17 boulevard Eugène Cornuché, 14800 Deauville – 02 31 89 85 55

L'Etoile : 46-48 rue Gambetta
14800 Deauville – 02 31 49 10 97

L'Etoile des Mers : 74 rue Gambetta
14800 Deauville – 02 14 63 10 18

L'Odysée : 2 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville – 02 31 88 03 27

La Belle Epoque : Hôtel Barrière Le Normandy Deauville, 38 rue Jean Mermoz
14800 Deauville – 02 31 98 66 22

La Bergerie : 51 avenue Aristide Briand
14800 Touques – 02 31 88 02 78

La Cabane Bleue : Plage des Graves
14113 Villerville – 06 44 23 80 22

La Cabane Perchée : Piscine, boulevard de la Cahotte, 14360 Trouville-sur-Mer – 02 31 14 88 00

La Cantine de Deauville : 90 rue Eugène Colas,
14800 Deauville – 02 31 87 47 47

La Cigale : 3 rue du Maréchal Foch
14113 Villerville – 09 52 41 34 83

La Crêperie du Menhir : 29 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer – 06 60 03 54 56

La Digue : Promenade Louis Delamare
14800 Tourgéville – 02 31 98 24 40

La Digue de Villers : Avenue de la République
14640 Villers-sur-Mer – 02 31 88 61 47

La Flambée : 81 rue Général Leclerc
14800 Deauville – 02 31 88 28 46

La Gogaille : 32 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer – 02 31 87 00 60

La Maion : Hôtel Les Jardins de Deauville, 670 route de Pont-L'Évêque,
14130 Saint-Martin aux Chartrains – 02 31 64 40 40

La Pastatouq : 26 avenue Aristide Briand
14800 Touques – 02 31 14 94 73

La Péniche : Boulevard de la mer, Port-Deauville
14800 Deauville – 02 31 98 52 75

La Plancha : 57 Avenue de la République
14800 Deauville – 02 31 89 98 19

La P'tite Bouffe : 8 rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer – 02 31 88 36 02

La Reine des Plages : 4 rue des Bains
14360 Trouville-sur-mer – 02 31 88 10 27

La Terrasse : Rue Reynaldo Hahn, Boulevard de la mer, 14800 Deauville – 02 31 98 40 56

La Terrasse du Marais : Avenue Jean Moulin
14640 Villers-sur-mer – 02 31 87 58 42

La Villa : 3 Rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer – 02 31 87 61 24

La Villa Leona : 24 rue Désiré Le Hoc
14800 Deauville – 02 31 88 46 52

La Villa sur la plage : 1 avenue de la Terrasse
14800 Tourgéville – 02 31 98 65 58

Le 21 : 129 avenue de la République
14800 Deauville – 02 31 98 18 01

Le Bar de la Mer : Boulevard de la mer
14800 Deauville – 02 31 88 27 51

Le Bar du Soleil : Boulevard de la mer
14800 Deauville – 02 31 88 04 74

Le Bellevue : 7 allée du Jardin Madame
14113 Villerville – 02 31 87 20 22

Le Berbère : 11 quai de la Marine
14800 Deauville – 02 31 88 33 56

Le Bistro Fleuri : 61 rue du Général Leclerc
14113 Villerville – 02 31 89 02 92

Le Bistrot Blonvillais : 4 rue du Général Leclerc
14910 Blonville-sur-Mer – 02 31 87 64 07

Le Brummel : Casino Barrière Deauville,
2 rue Edmond Blanc
14800 Deauville – 02 31 14 31 14

Le Café de France : 2 rue du Général de Gaulle
14640 Villers-sur-Mer – 02 31 87 00 47

Le Capucine : Les Jardins de Coppélia, 478 Route du Bois du Breuil
14600- 09 85 60 23 00

Le Carré - Amiraute Hôtel : Route de Paris
14800 Touques – 02 31 81 82 82

Le Celtic : 18 rue du Maréchal Leclerc
14640 Villers-sur-Mer – 02 31 87 41 46

Le Cercle : Casino Barrière, 2 rue Edmond Blanc
14800 Deauville – 02 31 14 31 14

Le Chandelier : 23 rue Robert Fossorier
14800 Deauville – 06 95 84 77 98

Le Ciro's : Boulevard de la mer
14800 Deauville – 02 31 14 31 14

Le Clos Deauville Saint-Gatien : Hôtel Le Clos Deauville Saint-Gatien, 4 rue des Brioleurs, 14130 Saint-Gatien des Bois – 02 31 65 16 08

Le Comptoir et la Table : 1 quai de la Marine
14800 Deauville – 02 31 88 92 51

Le Conquérant : 11 rue Louvel et Brière
14800 Touques – 02 31 98 90 96

Le Côté Royal : Hôtel Barrière Le Royal Deauville,
Boulevard Cornuché

14800 Deauville - 02 31 98 66 33

Le Cyrano : 194 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 88 36 40

Le Drakkar : 77 rue Eugène Colas

14800 Deauville - 02 31 88 71 24

Le Grand Manège : 14 avenue Ox & Bucks,
Internationales Reitsportzentrum Longines
Deauville

14800 Saint-Arnoult - 02 31 14 06 01

Le Greenwich : 25 rue Michel d'Ornano

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 10 80

Le Hibouville : 12 place Morny

14800 Deauville - 02 14 09 67 02

Le Lassy : Hôtel Barrière L'Hôtel du Golf Deauville,
Mont-Canisy, 14800 Saint-Arnoult - 02 31 14 24 00

Le Matisse : Restaurant der Domaine de Villers &
Spa, Chemin du Belvédère

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 80 80

Le Meeting : 38 avenue Hocquart de Turtot

14800 Deauville - 02 31 98 21 32

Le Mermoz : Place Jean Mermoz

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 01 68

Le Morny's Café : 6 place Morny

14800 Deauville - 02 31 87 32 06

Le Paquebot : 3 rue des Bains

14113 Villerville - 02 31 87 01 60

Le Pirate : 3 quai des Marchands, Port-Deauville,
14800 Deauville - 02 31 87 62 28

Le P'tit Beaumont : 20 rue du Paradis,

14950 Beaumont-en-Auge - 02 31 64 80 22

Le Réfectoire Deauville : Die Franziskanerinnen

145 bis avenue de la République

14800 Deauville - 02 61 52 29 40

Le Relais du Haras : 23 rue Louvel et Brière

14800 Touques - 02 31 14 60 00

Le Repère : 12 avenue des Belges

16460 Villers-sur-Mer - 02 31 88 17 39

Le Restaurant du Club House : Golf Barrière

Deauville, 14800 Deauville - 02 31 14 24 20

Le Square : 182 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 87 99 20

Le Tie Break : Tennis de Deauville, 6 boulevard de
la mer, 14800 Deauville - 02 31 88 16 05

Le Vieux Honfleur – Collection Saint-Siméon : 13
quai Saint-Etienne, 14600 Honfleur - 02 31 89 15 31

Le Yacht Café : Place du Marché

14800 Deauville - 02 31 88 43 44

Les Ammonites : 39 rue des Lais de Mer

14910 Bénerville-sur-Mer - 02 31 88 40 33

Les Chaumes - Amiralauté Golf : D 278

14800 Tourgéville - 02 31 14 42 00

Les Impressionnistes – Collection Saint-Siméon :

La Ferme Saint-Siméon, 20 rue Adolphe Marais

14600 Honfleur - 02 31 81 78 00

Les Mouettes : 9-11 rue des Bains

14360 Trouville-sur-mer - 02 31 98 06 97

Die hölzerne Strandpromenade „Les Planches“ 85
rue Eugène Colas, 14800 Deauville - 02 31 98 71 86

Die Restaurants der Pferderennbahn Deauville-

La Touques: 45, avenue Hocquart de Turtot

14800 Deauville - 02 31 14 31 14

Die Restaurants der Pferderennbahn

Clairefontaine: Route de Clairefontaine

14800 Tourgéville - 02 31 14 69 00

Les Saveurs d'Antan : Domaine de la Griserie

14130 Saint-Gatien-des-Bois - 02 31 65 63 43

Les Sports : 27 rue Gambetta

14800 Deauville - 02 31 88 22 67

Les Vapeurs : 160 quai Fernand Moureaux

14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 88 15 24

Ma Campagne : 4 rue du Docteur Lainé

14800 Touques - 02 31 87 28 38

Mamma M!a : 6-8 Quai de l'Impératrice Eugénie

14800 Deauville - 02 31 88 32 52

Maximin Hellio : 64 rue Gambetta

14800 Deauville - 07 71 93 79 97

Mc Donald's : Chemin du Roy, RN 177 Route de
Paris, 14800 Touques - 02 31 98 49 27

Nicci : 15 quai de l'Impératrice Eugénie, 14800
Deauville - 02 31 89 03 08

Pizza Nocchio : 3 rue du Général de Gaulle

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 15 06

Pizzeria Au Val d'Auge : 15 rue des Brioleurs,

14130 Saint-Gatien des Bois - 02 31 64 36 90

Pizzeria La Morny : 39 rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 81 46 46

Restaurant du Casino, Place Fanneau,

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 14 44 88

Restaurant Le Clos Saint-Gatien : Hôtel Le Clos

Saint-Gatien, 4 rue des Brioleurs,

14130 Saint-Gatien des Bois - 02 31 65 16 08

Restaurant du Golf de Deauville : Chemin de la
Mue, 14130 Saint-Gatien-des-Bois - 02 31 65 19 99

Restaurant Week-End : 22 rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 88 90 80

Royal Touques : Rue de la Vallée d'Auge

14800 Touques - 02 33 88 59 87

Santa Lucia Restaurant : 15 avenue de la

République, 14800 Deauville - 02 31 88 89 84

Snack-bar «Les Bains» : 6 rue du Maréchal Foch,
14113 Villerville

Sospiro : 4 avenue Michel d'Ornano

14800 Saint-Arnoult - 09 86 68 42 79

Sunset Beach : Promenade Yves Saint Laurent,
14910 Bénerville-sur-Mer - 06 45 08 45 16

Tornero : 17 rue du Docteur Sicard, Centre commercial Villers 2000

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 93 01

Xaka : 18 place du Maréchal Foch,

14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 89 09 84

1899 - Les Manoirs de Tourgéville : 668 chemin de l'Orgueil, 14800 Tourgéville - 02 31 14 48 68

Bars/Nachtbars

Bar de la Touques : 45 rue Louvel et Brière, 14800 Touques - 09 67 72 67 91

Bar Normand : 5 rue Désiré Le Hoc,

14800 Deauville - 02 31 88 21 45

Berbère Club : 58 rue Gambetta

14800 Deauville - 02 31 98 51 67

Brok Café : 14 avenue du Général de Gaulle,

14800 Deauville - 02 31 81 30 81

Café de la Poste : 11 avenue des Belges,

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 05 54

Café Français : 73 rue Butin,

14113 Villerville - 02 31 81 34 72

Club 13 : Casino Barrière Deauville - 2 rue Edmond Blanc, 14800 Deauville - 02 31 14 31 96

L'Equilibriste : 52 rue Mirabeau

14800 Deauville - 02 31 88 24 40

La Plancha : 57 Avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 89 98 19

Le Champion : 45 rue de Verdun

14800 Deauville - 02 31 88 08 74

Le Cyrano : 194 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 88 36 40

Le Deauvillais : 20 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 88 05 88

Le Grand Café : 2 rue du Général de Gaulle

14910 Blonville-sur-Mer - 02 31 89 38 23

Le Point Bar : 94 avenue de la République

14800 Deauville - 06 38 55 78 78

Le Pur-Sang : 14 rue de l'Avenir

14800 Deauville - 02 31 88 27 26

Le Saint-Arnoult : Place Chotard

14800 Saint-Arnoult - 02 31 88 07 08

Manhattan Café : 70 rue Gambetta

14800 Deauville - 02 31 81 44 38

O2 Sofa Bar : Casino Barrière, 2 rue Edmond Blanc

14800 Deauville - 02 31 14 31 14

Sales Gosses : 21 rue Breney

14800 Deauville - 02 31 81 74 66

Sobé : 3 rue Albert Fracasse

14800 Deauville - 06 65 92 76 60

You are Deauville : 1 rue Désiré Le Hoc,

14800 Deauville - 02 14 09 00 54

Metzgereien – Wurstwaren

À la renommée - Charcuterie Blavette : 18 rue du Général de Gaulle, 14640 Villers-sur-Mer (et sur le Marché de Deauville) - 02 31 87 04 25

Boucherie à la ferme La Griserie

14130 Saint-Gatien-des-Bois - 02 31 65 63 43

Boucherie charcuterie : 35 Avenue Michel

d'Ornano, 14910 Blonville-sur-Mer - 02 31 87 93 40

Boucherie de Saint-Arnoult : Avenue Michel

d'Ornano, 14800 Saint-Arnoult - 02 31 81 95 42

Boucherie des Terroirs : 15 rue Désiré Le Hoc,

14800 Deauville - 02 31 88 27 32

Boucherie Normande : 7 place Morny,

14800 Deauville - 02 31 88 20 84

Boucherie Ragot : 42 rue Louvel et Brière

14800 Touques - 02 31 88 01 59

Boucherie Saint-Augustin : 123 avenue de la République, 14800 Deauville - 02 31 88 84 48

Boucherie Villers 2000 : Centre Commercial Villers 2000, 14640 Villers-sur-Mer - 02 31 89 16 84

Breton Traiteur : 1-3 place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 22 90

Charcuterie Traiteur Desmousseaux :

55 rue des Brioleurs

14130 Saint-Gatien-des-Bois - 02 31 64 98 55

JB Traiteur : 123 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 14 99 70

La Boucherie Villersoise : 1 rue Boulard

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 46 89

Bäckereien – Konditoreien

Anne Pâtisserie Pains Spéciaux : 12 rue Désiré Le Hoc, 14800 Deauville - 02 31 81 28 80

Aux Délices de l'Etoile : 35 rue Désiré Le Hoc

14800 Deauville - 02 31 88 21 15

Boulangerie Boissée : 36 rue Gambetta

14800 Deauville - 02 31 88 07 63

Boulangerie Chailloux : 76 rue Louvel et Brière

14800 Touques - 02 31 88 01 71

Boulangerie Jouenne : 16 rue de l'Avenir

14800 Deauville - 02 31 88 21 08

Boulangerie La Blonvillaise : 3 Rue du Général de Gaulle, 14910 Blonville-sur-Mer - 06 52 79 68 01

Boulangerie La Parisienne : 68 rue Gambetta

14800 Deauville - 09 80 46 37 36

Boulangerie La Parisienne : Avenue Michel

d'Ornano, 14800 Saint-Arnoult - 02 14 09 53 61

Boulangerie la Pétrisane : 9 Avenue des Belges

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 01 44

Boulangerie Le Petit Pétrin : 17 rue du Maréchal

Foch, 14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 05 84

Boulangerie Saint-Augustin : 176 avenue de la République, 14800 Deauville - 02 31 88 24 92

C' du Gâteau : 8 rue du Général de Gaulle,

14640 Villers-sur-Mer - 09 85 00 39 27

Dupont avec un Thé : 20 place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 20 79

François Gayet : 75 rue Général Leclerc

14800 Deauville - 02 31 81 05 00

La Joséphine : 33 rue Michel d'Ornano

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 02 21

La Petite Joséphine : Centre commercial Villers

2000, 14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 42 77

Le Fournil de Bénerville : 27 Avenue du Littoral,

14910 Bénerville-sur-Mer - 02 31 81 37 37

Le Fournil de la Touques : 26 avenue Aristide

Briand, 14800 Touques - 02 31 81 26 15

Maison Eric Kayser : 16 place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 05 87

Pâtisserie JFF - Myriam Guédart : 13 rue Désiré Le

Hoc, 14800 Deauville - 02 31 88 55 31

Quentin Petit Boulangerie - Pâtisserie :

27 rue Brioleurs - 14130 Saint-Gatien-des-Bois

02 31 65 16 49

Weinhändler

Etablissement Nicolas : 31 rue Breney

14800 Deauville - 02 31 88 22 50

L'Aigle Marine : 21 rue Michel d'Ornano

14640 Villers-sur-Mer - 09 75 49 95 67

La Cave de Deauville : 48 rue Mirabeau

14800 Deauville - 02 31 87 35 36

La Cave de la Plage : 2 Rue du Maréchal Foch

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 13 24

La Fine Bouche : 8 rue du Général de Gaulle,

14910 Blonville-sur-Mer - 09 88 58 49 94

Les Accords Parfaits : 13 place du Marché

14800 Deauville - 02 31 81 42 42

Les Caves Morny : 51 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 81 53 82

Les Mimiseries : 21b rue Mirabeau,

14800 Deauville - 02 31 81 80 40

Nature et Gourmandise : 24 rue du Maréchal Foch

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 86 56

(Siehe auch Brennereien - Brauereien)



Visites : ouvert de 10h à 12h30 et de 14h30 à 18h30.

Tous les jours de mars à

mi-novembre, les we et

vacances scolaires de

mi-novembre à fin décembre.

4€/pers. (dégustation incluse)

gratuit pour les - 18 ans.

Groupes sur rdv, visites en

français et en anglais.

Distillerie Busnel

« 200 ANS D'EXCELLENCE »

Découvrez les activités du Calvados en parcourant notre salle de distillation Pays d'Auge avec ses alambics en cuivre, nos chais de vieillissement, notre salle d'embouteillage...

Terminez cette expérience par une dégustation de nos références les plus prestigieuses.

Route de Lisieux - 27260 Cormeilles - 02 32 57 38 80

www.distillerie-busnel.fr



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTE

Privatköche

Debra Burke : 6 rue de la Cabine

14113 Villerville - 06 07 67 13 95

Henri Morel Maison de Goûts : Glatigny

14800 Tourgéville - 02 31 65 16 83

L&D Traiteur : 110, rue du Général de Gaulle

14360 Trouville-sur-Mer - 09 54 19 05 97

Chocolaterien und Süßwarengeschäfte

Au Duc de Morny : 59A rue Désiré le Hoc

14800 Deauville - 02 31 88 20 34

Chocolats de Beussent Lachelle :

56 rue Gambetta, 14800 Deauville - 02 31 88 89 56

Léonidas Chocolats : 52 rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 88 43 34

(Siehe auch Bäckereien - Konditoreien - Eisverkäufer)

Kochkurse

La Maison Ren : 125 avenue de la République

14800 Deauville - 06 33 26 46 62

Brennereien - Brauereien

Bandit Manchot : 10 boulevard Pitre Chevalier

14640 Villers-sur-Mer - 09 53 17 61 01

Brasserie Bel Orge : Zone artisanale - 6 rue des

Grives, 14640 Villers-sur-Mer - 06 71 61 55 62

Calvados Christian Drouin : 1895 route de Trouville

14130 Coudray-Rabut - 02 31 64 30 05

Calvados Père Magloire l'Expérience : Route de

Trouville, 14130 Pont-L'Évêque - 02 31 64 30 31

Distillerie Busnel : Route de Lisieux,

27260 Cormeilles - 02 32 57 80 08

Domaine de la Pommeraie : Le Bourg,

14600 Gonneville-sur-Honfleur - 02 31 89 20 11

La Spiriterie Française - Château du Breuil :

Les Jourdain

14130 Le Breuil-en-Auge - 02 31 65 60 00

Ferme de la Croix Solier : Chemin de la Croix Solier

14800 Tourgéville - 02 31 98 14 50 - 06 83 44 46 42

Ferme du Lieu Bill : Le Lieu Bill

14910 Blonville-sur-Mer - 02 31 87 41 24

Manoir d'Apreval : 15 chemin des Mesliers

14600 Pennedepie - 02 31 14 88 24

Lebensmittel- und Feinkostgeschäfte

Ama : 17 quai de l'Impératrice Eugénie

14800 Deauville - 06 50 09 31 45

Biscuiterie Jacques Delaunay : 27 rue Michel

d'Ornano, 14640 Villers-sur-Mer - 02 31 14 03 80

Biscuiterie La Trinitaine : 40 rue Désiré le Hoc

14800 Deauville - 02 31 88 09 97

Breton Traiteur : 1-3 place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 22 90

Casa Rina : 11 place Morny

14800 Deauville - 02 31 81 40 77

Casa Romeo : 50 rue Gambetta

14800 Deauville - 02 31 98 27 44

Compagnie du Fruit Sec : 37 rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 98 90 02

De Blonville à Parme : 39 avenue Michel d'Ornano

14910 Blonville-sur-Mer - 07 81 85 56 47

La belle-iloise : 21 rue Désiré le Hoc,

14800 Deauville - 02 31 88 91 15

JB Traiteur : 123 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 14 99 70

L'Aigue Marine : 21 rue Michel d'Ornano

14640 Villers-sur-Mer - 09 75 49 95 67

La Cave de la Plage : 2 Rue du Maréchal Foch

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 81 13 24

La Fine Bouche : 8 rue du Général de Gaulle,

14910 Blonville-sur-Mer - 09 88 58 49 94

Le Comptoir Irlandais : 27 rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 81 23 78

Le Concept-store de l'Essentiel : 29/31 rue

Mirabeau, 14800 Deauville - 02 31 87 22 11

Le Périgord : 29bis rue Breney

14800 Deauville - 02 31 81 18 88

L'épicerie du 190 : 190 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 81 95 41

Les Accords Parfaits : 13 place du Marché

14800 Deauville - 02 31 81 42 42

Les Caves Morny : 51 avenue de la République

14800 Deauville - 02 31 81 53 82

Les Mimiseries : 21b rue Mirabeau,

14800 Deauville - 02 31 81 80 40

Les Toqués du Terroir : 46 rue des Bains

14360 Trouville-sur-mer - 02 31 98 13 07

Nature et Gourmandise : 24 rue du Maréchal Foch

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 86 56

O'Producteurs « Tranquille » :

1 rue Gaston Gallimard,

14910 Bénerville-sur-Mer - 06 16 86 07 53

Port-Deauville Market : 4 quai des Marchands

14800 Deauville - 02 31 98 00 78

Signorini Tartufi : 57 ter rue Désiré Le Hoc

14800 Deauville - 02 31 88 32 30

Milch- und Käsegeschäfte

Chez Madeleine : 13 rue Breney,
14800 Deauville - 02 31 88 17 86

De Blonville à Parme : 39 avenue Michel d'Ornano
14910 Blonville-sur-Mer - 07 81 85 56 47

Ferme du Lieu Herpin : Carrefour des Forges
14950 Saint-Pierre-Azif - 02 31 87 90 66

La Crèmerie Normande : 31 Rue Michel d'Ornano,
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 85 72

La Fine Bouche : 8 rue du Général de Gaulle,
14910 Blonville-sur-Mer - 09 88 58 49 94

MB Fromagerie : 62A rue Gambetta
14800 Deauville - 09 67 60 53 03

Village Fromager Graindorge : 42, Rue du Général
Leclerc, 14140 Livarot - 02 31 48 20 10

(Siehe auch Feinkostgeschäfte)

Eisverkäufer

Glaces Moustache : 6 rue du Général de Gaulle
14910 Blonville-sur-Mer - 06 95 03 99 65

Glaces Moustache : 16 rue Michel d'Ornano
14640 Villers-sur-Mer - 06 52 64 44 43

L'Atelier de Luc : 1 place Tivoli
14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 81 51 81

Maison Florin : 57 rue Désiré le Hoc
14800 Deauville - 09 50 48 13 16

Martine Lambert : 76 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 88 94 04

Raimo Glacier : 86 rue Eugène Colas
14800 Deauville - 02 31 14 82 96 / 06 49 82 80 68

Raimo Glacier : Promenade des Planches
14910 Blonville-sur-Mer - 06 49 82 80 68

DOMAINE DE LA POMMERAIE
CALVADOS ET POMMEAU



Visites : ouvert de 10h à 12h30
et de 14h30 à 18h30, tous les
jours d'avril à mi-novembre.
Entrée : 2€ (dégustation
incluse), gratuit pour les - 18
ans. Groupes sur rdv, visites en
français et en anglais.

A 4 kms de Honfleur, au cœur du Pays d'Auge et dans un cadre typiquement normand, Le Domaine de La Pommeraie vous révélera la fabuleuse histoire du Calvados... De nos vergers à la salle de distillation Pays d'Auge en passant par nos chais, vous suivrez l'élaboration de ce précieux nectar et terminerez la visite par une dégustation de nos plus grandes références.

le Bourg, - 14600 Gonneville-sur-Honfleur - 02.31.89.20.11
domainedelapommerale@orange.fr



Fischgeschäfte

Chez David : Place du Marché

14800 Deauville - 02 31 89 72 08 - 06 33 00 58 56

Chez Franck : Place du Marché

14800 Deauville - 02 31 81 24 01

L'Ecume : 14 rue Brioleurs

14130 Saint Gaten des Bois - 02 31 65 23 93

L'Etoile des mers : 74 rue Gambetta,

14800 Deauville - 02 14 63 10 18

Obst und Gemüse

La Ferme du Château : rue du Général Leclerc

14113 Villerville - 06 78 22 29 37

La Fine Bouche : 8 rue du Général de Gaulle,

14910 Blonville-sur-Mer - 09 88 58 49 94

La Halle de Villers : 6 avenue des Belges

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 07 16

Les Toqués du Terroir : 46 rue des Bains

14360 Trouville-sur-mer - 02 31 98 13 07

MB Primeurs : 63 rue Gambetta (et sur le Marché de

Deauville) - 14800 Deauville - 09 73 15 03 35

Romlene Primeurs : 39 rue Olliffe,

14800 Deauville - 02 31 88 34 07

(Siehe auch Lebensmittelgeschäfte)

Bio-Produkte

Au Panier Bio : Chemin des Salines,

14800 Saint-Arnoult - 02 31 88 55 94

Biocoop le 21 : Rue Guillaume Le Conquérant,

14800 Touques - 02 31 14 80 42

Domaine Ecologique des Roches Noires: 36 bis
route du Littoral,

14113 Villerville - 07 72 18 31 03

Ferme du Lieu Bill : Le Lieu Bill

14910 Blonville-sur-Mer - 02 31 87 41 24

La Ferme du Château : rue du Général Leclerc

14113 Villerville - 06 78 22 29 37

Les Ateliers de la Végisserie : Chemin de la
Performance, Rue des Colverts,

14800 Saint-Arnoult - 06 22 73 45 00

Les Toqués du Terroir : 46 rue des Bains

14360 Trouville-sur-mer - 02 31 98 13 07

Naturalia : 6041 Rue Guillaume le Conquérant,

14800 Touques - 02 31 98 35 97

Nature et gourmandise : 24 rue du Maréchal Foch,
14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 86 56

Psyché Bienvenue chez Valérie: 7 rue Hoche,

14800 Deauville - 02 31 98 08 00

(Siehe auch Lebensmittelgeschäfte und Supermärkte)

(Kleine) Supermärkte

Aldi : 1 rue des Bateliers,

14800 Touques - 01 81 09 78 25

Carrefour City : 10 rue du Général Leclerc,

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 14 08 17

Carrefour Market Deauville : 49 avenue de la
République, 14800 Deauville - 02 31 88 30 52

Carrefour Market Tourgéville : Chemin de
Clairefontaine, 14800 Tourgéville - 02 31 88 24 12

Carrefour : Route de Paris,

14800 Touques - 02 31 14 46 70

Coccimarket Blonville : 2 rue des Tennis

14910 Blonville-sur-mer - 02 31 87 91 81

Coccimarket : Einkaufszentrum Villers 2000

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 88 76 32

Coccimarket : 3 Place du Lavoir

14113 Villerville - 02 31 87 90 23

Coccinelle Express : 69 rue Louvel Brière

14800 Touques - 02 31 87 04 99

E. Leclerc : Route de Paris

14800 Touques - 02 31 14 40 50

L'épicerie gourmande : 35 rue du Docteur Lainé

14800 Touques - 02 31 98 19 64

Lidl : Rue de la Vallée d'Auge

14800 Touques - 08 00 90 03 43

Petit Casino : 11 quai de la Marine

14800 Deauville - 02 31 98 09 01

Vival : Avenue Michel d'Ornano

14800 Saint-Arnoult - 02 31 89 54 42

Feinkost, Partyservice

À la Renommée - Metzgerei Blavette : 18 rue du Général de Gaulle

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 87 04 25

Breton Traiteur : 1-3 Place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 22 90

Henri Morel Maison de Goûts : Glatigny

14800 Tourgéville - 02 31 65 16 83

Honfleur Traiteur : Zone Artisanale du Plateau,

14600 Honfleur - 02 31 14 59 70

L&D Traiteur : 110, rue du Général de Gaulle

14360 Trouville-sur-Mer - 09 54 19 05 97

Zum Mitnehmen

Anne Pâtisserie Pains Spéciaux : 12 rue Désiré Le Hoc, 14800 Deauville - 02 31 81 28 80

As Food Kebab : 72 rue Mirabeau

14800 Deauville - 02 14 11 82 97

Aux Délices de Léna : Avenue Jean Moulin

(Paléospace), 14640 Villers-sur-Mer

02 31 88 84 46

Bar à sushi : Novotel Deauville Plage,

17 Boulevard Eugène Cornuché,

14800 Deauville - 02 31 89 85 50

Café Français : 73 rue Butin

14113 Villerville - 02 31 81 34 72

Chez Max : 8 rue du Général de Gaulle,

14910 Blonville-sur-Mer

Domino's Pizza : 2 rue Saint-Andreasberg

Route de Paris, 14800 Touques - 02 31 81 99 57

El Palacio del Eden : 2 rue des Martrois

14640 Villers-sur-Mer - 02 31 89 41 65

Envie d'autrefois : 9 place du marché,

14800 Deauville - 02 31 87 82 29

Ita' Sprint : 26 rue du Docteur Lainé

14800 Touques - 02 31 49 10 10

L'Atelier de Luc : 1, place Tivoli

14360 Trouville-sur-Mer - 02 31 81 51 81

L'Encas : 48bis rue Olliffe

14800 Deauville - 02 31 98 96 55

L'île de la Gourmandise : 98 avenue Michel

d'Ornano, 14910 Blonville-sur-Mer - 06 64 30 03 49

La Cabane Bleue : Plage des Graves

14113 Villerville - 06 44 23 80 22

La Campione : 38 rue Olliffe,

14800 Deauville - 02 31 88 59 01

La Cantina : 24 rue Michel d'Ornano

14640 Villers-sur-Mer - 06 64 30 03 49

Le Chalet Gourmand : Rue Chevalier

14910 Blonville-sur-Mer - 06 64 30 03 49

Le Chandelier (koscher) : 23 rue Robert Fossorier,

14800 Deauville - 06 95 84 77 98

Les Planchettes : 8 rue du Général de Gaulle,

14910 Blonville-sur-Mer

Maison Eric Kayser : 16 place Morny

14800 Deauville - 02 31 88 05 87

Mc Donald's : Chemin du Roy - Route de Paris,

14800 Touques - 02 31 98 49 27

MyDeli.Store : place Lemercier

14800 Touques - 07 67 29 89 15

Pizzeria Au Val d'Auge : 15 rue des Brioleurs,

14130 Saint-Gatien des Bois - 02 31 64 36 90

Pizza Web Deauville : Avenue Michel d'Ornano

14800 Saint-Arnoult

02 31 14 99 26 - 06 30 04 33 55

Port-Deauville Market : 4 quai des Marchands

14800 Deauville - 02 31 98 00 78

Princesse Sophie : Sur les Planches, Boulevard de la mer, 14800 Deauville

inDeauville, der aus elf Gemeinden bestehende Verband für touristische Information und Werbung:



Finden Sie uns online

www.indeauville.fr - info@indeauville.fr

+33 (0)2 31 14 40 00

und in den Fremdenverkehrsämtern.

BLONVILLE-SUR-MER TOURISME  

32 bis avenue Michel d'Ornano - 14910 Blonville-sur-mer

DEAUVILLE TOURISME

Quai de l'impératrice Eugénie - 14800 Deauville

TOUQUES TOURISME

20 place Lemerrier - 14800 Touques

**TOURGEVILLE - BENERVILLE
TOURISME**

Promenade Louis Delamare - 14800 Tourgéville

VILLERS-SUR-MER TOURISME

Place Mermoz - 14640 Villers-sur-Mer

VILLERVILLE TOURISME

40 rue du Général Leclerc - 14113 Villerville

Die Informationen sind unverbindlich
und können jederzeit Änderungen
unterliegen. inDeauville kann in keinem
Fall haftbar gemacht werden.

Gestaltung:

Anne Halley inDeauville

Redaktion:

inDeauville

Bildquellen:

Alexandre Chaplier

BabXIII

Berengere Sence

ChloéJoie

Christophe Bielsa

Delphine Barré Lerouxel

D'Lys SARL

Fabrice Rambert

Fromagerie de Livarot

Groupe Barrière

Ilya Kagan

Jean-Francois Romero

JF Lange

JULH

Justine Legrand

Léo Lemasson

M. Decayeux

Manoir d'Apréval

Naiade Plante

Olivier Houdart

Paloma Gabet

Pierre-Olivier Deschamps Agence VU'

Sandrine Boyer Engel

Stéphanie Lequeur

Studio 911

Städte und Fremdenverkehrsämter

Alle Anbieter - Alle Rechte vorbehalten -

Vervielfältigung verboten.

Titelbild:

Ilya Kagan

@ilyafoodstories

Druck:

Azur Partner Communication

www.azurpartner.fr

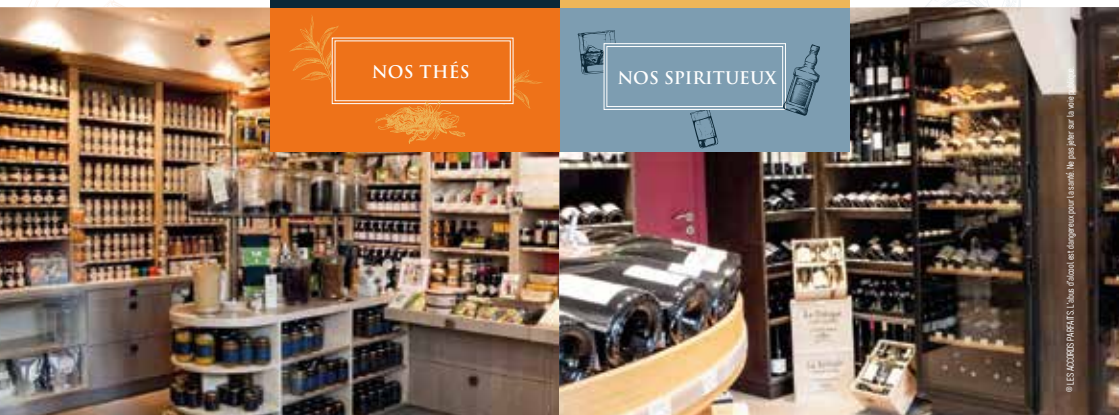


Diese auf Papier aus nachhaltig bewirtschafteten
Wäldern gedruckte Broschüre wird von der SPL
de Développement Territorial et Touristique du
Territoire de Deauville herausgegeben.





— VENEZ DÉCOUVRIR —



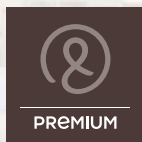
Deauville

13 Place du Marché, 14800 Deauville
Tél. : 02 31 81 42 42 - deauville@lesaccordsparfaits.com

Tous les jours : 10h - 13h30 - 14h30 - 19h,
vendredi et samedi 9h30 - 13h30 - 14h30 - 19h30

www.lesaccordsparfaits.com





Deauville

Résidence premium
**PRESQU'ÎLE
DE LA TOUQUES**

★★★★★

Appartements
spacieux
et tout équipés

Piscine
intérieure et extérieure
chauffée

Spa Deep Nature®
pour une expérience
bien-être unique

reception.deauville-touques@groupepvcp.com
02 31 14 08 00